



Guía del usuario

© Copyright 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: agosto de 2012

Número de referencia del documento:
697172-E51

Aviso del producto

Esta guía describe recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Condiciones de software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de otro modo todo y cualquier producto de software que se encuentra previamente instalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (EULA) de HP. Si no acepta los términos de esta licencia, su único recurso es devolver el producto no utilizado (hardware y software) dentro de un plazo de 14 días para recibir el reembolso sujeto a la política de reembolso del lugar donde realizó la compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del valor del equipo, póngase en contacto con su punto de venta local (el vendedor).

Advertencias de seguridad

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Inicio	1
Mejores prácticas	1
Cómo divertirse	2
Más recursos de HP	3
2 Reconocimiento del equipo	4
Cómo buscar su información de hardware y software	4
Parte lateral derecha	5
Parte lateral izquierda	7
Pantalla	8
Parte superior	9
TouchPad	9
Indicadores luminosos	10
Botones y altavoces	11
Teclas	12
Parte inferior	13
Etiquetas	14
3 Conexión a una red	15
Conexión a una red inalámbrica	15
Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas	15
Uso de los controles inalámbricos	16
Uso del botón de conexiones inalámbricas	16
Uso de los controles del sistema operativo	16
Uso de una WLAN	17
Uso de un proveedor de servicios de Internet	17
Configuración de una WLAN	18
Configuración de un enrutador inalámbrico	18
Protección de su WLAN	19
Conexión a una WLAN	19
Uso de dispositivos inalámbricos Bluetooth (solo en algunos modelos)	20

Conexión a una red cableada	21
Conexión a una red de área local (LAN)	21
4 Disfrute de recursos de entretenimiento	22
Uso de la cámara web	24
Uso de audio	24
Altavoces de conexión	24
Conexión de los auriculares	24
Conexión de un micrófono	25
Verificación de sonido	25
Uso de video	26
Conexión de un TV o monitor HDMI	26
Configuración de ajustes de audio (con TV HDMI)	27
5 Uso del teclado y de los dispositivos señaladores	28
Uso de las teclas de acción	28
Uso del TouchPad	30
Activación o desactivación del TouchPad	31
Navegación	32
Selección	32
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	33
Desplazamiento con dos dedos	34
Desplazamiento en el borde	34
6 Administración de la energía	35
Apagado del equipo	35
Configuración de opciones de energía	36
Uso de estados de ahorro de energía	36
Inicio y salida de la suspensión	36
Inicio y salida de la hibernación	37
Uso del icono Power (Energía)	37
Uso de las configuraciones de energía	38
Visualización de las configuraciones de energía vigentes	38
Cambio de las configuraciones de energía vigentes	38
Uso de alimentación por batería	39
Visualización de la carga restante de la batería	39
Retiro de una batería reemplazable por el usuario	40
Carga de una batería	41
Maximización de la duración de la batería	41
Administración de los niveles de batería bajos	41

Identificación de niveles de batería bajos	42
Resolución de nivel de batería bajo	42
Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa	42
Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible	42
Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía	42
Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación	42
Ahorro de la energía de la batería	42
Almacenamiento de una batería	43
Eliminación de una batería usada	43
Sustitución de la batería	43
Uso de alimentación de CA externa	44
Prueba de un adaptador de CA	45
7 Información de administración y uso compartido	46
Uso de un dispositivo USB	46
Conexión de un dispositivo USB	47
Extracción de un dispositivo USB	48
Inserción y extracción de una tarjeta de almacenamiento digital	49
Uso de unidades ópticas	51
Inserción de un disco óptico	52
Extracción de un disco óptico	53
8 Mantenimiento de su equipo	54
Actualización de programas y controladores	54
Limpieza de su equipo	55
Limpieza de la pantalla, los costados y la cubierta	55
Limpieza del TouchPad y del teclado	55
De viaje con el equipo o envío de éste	56
9 Seguridad de su equipo y de su información	58
Protección del equipo	58
Uso de contraseñas	59
Definición de contraseñas en el sistema operativo	59
Definición de contraseñas en la utilidad de configuración	59
Administración de una contraseña de administrador	60
Introducción de una contraseña de administrador	60
Administración de una contraseña de inicio	61

Introducción de una contraseña de inicio	61
Uso de un software de seguridad de Internet	62
Uso de software antivirus	62
Uso de software de firewall	62
Seguridad de su red inalámbrica	63
Copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información	63
Uso de un candado con cable de seguridad opcional	63
10 Utilidad de configuración (BIOS) y System Diagnostics (Diagnóstico del sistema)	64
Inicio de la utilidad de configuración	64
Uso de Setup Utility (la Utilidad de configuración)	64
Cambio del idioma de la utilidad de configuración	64
Navegación y selección en la utilidad de configuración	65
Visualización de la información del sistema	65
Restauración de la configuración predeterminada de fábrica en Setup Utility (la Utilidad de configuración)	66
Salir de la utilidad de configuración	66
Actualización del BIOS	67
Determinación de la versión del BIOS	67
Descarga de una actualización del BIOS	68
Uso de Advanced System Diagnostics (Diagnóstico avanzado del sistema)	69
11 Copias de seguridad, restauración y recuperación	70
Realización de una recuperación del sistema	70
Creación de los DVD de restauración	71
Creación de una imagen de restauración en un dispositivo USB	71
Realización de una recuperación con los DVD de restauración	72
Creación de copias de seguridad de su información	72
12 Especificaciones	74
Alimentación de entrada	74
Entorno operativo	75
13 Solución de problemas y soporte técnico	76
Solución de problemas	77
Problemas con la unidad de disco	77
Problemas de conexiones inalámbricas	77
No se puede conectar con el enrutador inalámbrico	78
Problemas de audio	78
Problemas de administración de energía	78

Resolución de nivel de batería bajo	78
Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa	78
Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible	79
Cómo solucionar un nivel de batería bajo cuando no hay ninguna fuente de alimentación disponible	79
Cómo resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación	79
Solución de problemas con un adaptador de CA	79
Contacto con el soporte técnico	80
14 Descarga electrostática	81
Índice	82

1 Inicio

Este equipo es una poderosa herramienta diseñada para mejorar su trabajo y entretenimiento. Para sacar el máximo provecho a su equipo, lea este capítulo para obtener más información sobre las mejores prácticas luego de la configuración, cómo divertirse con su equipo y dónde ir para obtener más recursos de HP.

Mejores prácticas

Para proteger su inversión inteligente luego de configurar y registrar el equipo, le recomendamos los siguientes pasos:

- Si aún no lo ha hecho, conéctese a una red cableada o inalámbrica. Consulte los detalles en [Conexión a una red en la página 15](#).
- Familiarícese con el hardware y software del equipo. Vaya a [Reconocimiento del equipo en la página 4](#) y [Disfrute de recursos de entretenimiento en la página 22](#) para obtener información.
- Actualice o compre su software antivirus. Obtenga más información en [Uso de software antivirus en la página 62](#).
- Respalde su unidad de disco duro creando discos de recuperación o una unidad flash de recuperación. Consulte [Copias de seguridad, restauración y recuperación en la página 70](#).

Cómo divertirse

- Sabe que puede ver un video en YouTube en el equipo. Pero, ¿sabía que también puede conectar su equipo a un televisor y ver el video en él? Para obtener más información, consulte [Conexión de un TV o monitor HDMI en la página 26](#).
- Sabe que puede descargar música para reproducirla en el equipo. Pero, ¿sabía que también puede escuchar en línea radios en vivo en el equipo y escuchar música o programas radiales de conversación de todo el mundo? Consulte [Uso de audio en la página 24](#).

Más recursos de HP

Ya ha utilizado *Instrucciones de configuración* para encender el equipo y ubicar esta guía. Para conocer los detalles del producto, información instructiva y más, utilice esta tabla.

Recurso	Contenido
<i>Instrucciones de configuración</i>	<ul style="list-style-type: none">• Información general de la configuración y características del equipo.
<i>Guía de Ubuntu Desktop</i> Para acceder a esta guía, presione la tecla f1 .	<ul style="list-style-type: none">• Amplia gama de información instructiva y consejos para solucionar problemas.
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Para acceder a esta guía, haga doble clic en el icono HP Documents (Documentos de HP), ubicado en el escritorio, o vaya a http://www.hp.com/ergo .	<ul style="list-style-type: none">• Configuración adecuada de la estación de trabajo.• Orientaciones relacionadas con la postura y los hábitos de trabajo que aumentan su comodidad y reducen el riesgo de lesiones• Información de seguridad eléctrica y mecánica
Soporte técnico en todo el mundo Para obtener soporte técnico en su idioma, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html .	Brinda vínculos y recursos que le permiten <ul style="list-style-type: none">• Conversar con un técnico de HP por medio del chat.• Enviar un correo electrónico al soporte técnico.• Buscar números telefónicos del soporte técnico en todo el mundo.• Encontrar las ubicaciones de los centros de servicio HP.
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Para acceder a esta guía, haga doble clic en el icono HP Documents (Documentos de HP), ubicado en el escritorio.	<ul style="list-style-type: none">• Avisos normativos importantes, como información sobre la eliminación correcta de la batería.
<i>Garantía limitada*</i> Para acceder a la garantía, haga doble clic en el icono HP Documents (Documentos de HP), ubicado en el escritorio, o vaya a http://www.hp.com/go/orderdocuments .	<ul style="list-style-type: none">• Información específica sobre la garantía de este equipo.

*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente y que se aplica a su producto en las guías del usuario de su equipo y/o en el CD/DVD que viene en la caja. En algunos países/regiones, HP puede proporcionar dentro de la caja una Garantía limitada HP impresa. Para los países/regiones donde la garantía no se ofrece en formato impreso, puede solicitar una copia impresa en <http://www.hp.com/go/orderdocuments> o enviar una carta a:

- **América del Norte:** Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd., Boise, ID 83714, USA
- **Europa, Medio Oriente y África:** Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia
- **Región del Pacífico Asiático:** Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507

Al solicitar una copia impresa de su garantía, incluya el número de referencia de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta de servicio técnico), su nombre y su dirección postal.

IMPORTANTE: NO devuelva su producto HP a las direcciones que aparecen más arriba. Para obtener soporte en los EE. UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

2 Reconocimiento del equipo

Cómo buscar su información de hardware y software

Para descubrir cuál hardware está instalado en su equipo:

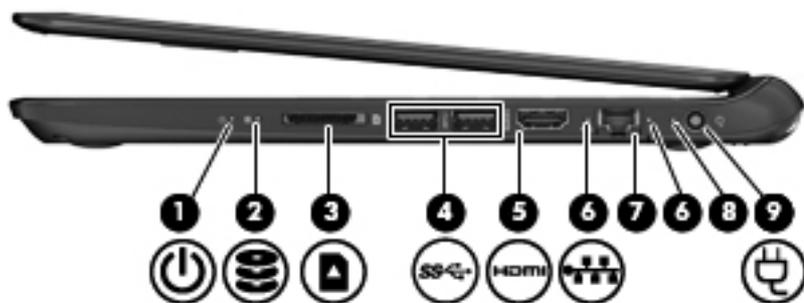
1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en **System Settings** (Configuraciones del sistema).
2. Seleccione el icono de **Details** (Detalles) de la sección **System** (Sistema).

La opción Overview (Descripción general) muestra todos los dispositivos instalados en su equipo.

Para descubrir cuál software se incluye en su equipo:

1. Haga clic en el botón **Ubuntu Software Center** (Centro de software de Ubuntu) ubicado a la izquierda del iniciador del escritorio, luego haga clic en **Installed** (Instalado) en la parte superior de la ventana para mostrar las categorías de software.
2. Haga clic en una categoría de software para mostrar el software instalado en esa categoría.

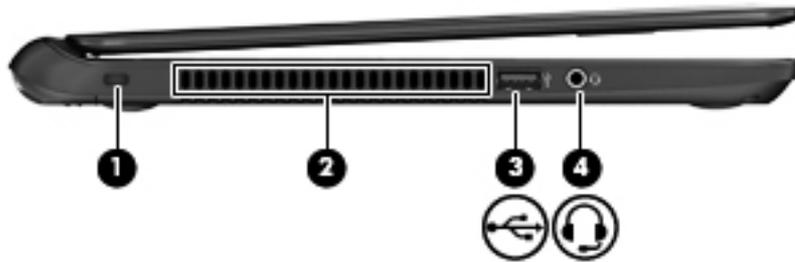
Parte lateral derecha



Componente	Descripción
(1) 	<p>Indicador luminoso de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> Encendido: El equipo está encendido. Intermitente: El equipo está en estado de suspensión. Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(2) 	<p>Indicador luminoso de la unidad de disco duro</p> <ul style="list-style-type: none"> Intermitente en blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro.
(3) 	<p>Ranura para dispositivos multimedia digitales</p> <p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) Tarjeta de memoria Secure Digital Extended Capacity (SDxC) Tarjeta de memoria Secure Digital High Capacity (SDHC) MultiMediaCard (MMC)
(4) 	<p>Puertos USB 3.0 (2)</p> <p>Permiten conectar dispositivos USB 3.0 opcionales y proporcionan un mejor rendimiento energético de USB.</p> <p>NOTA: Para obtener detalles sobre los distintos tipos de puertos USB, consulte Uso de un dispositivo USB en la página 46.</p>
(5) 	<p>Puerto eHDMI</p> <p>Permite conectar un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier dispositivo digital o de audio compatible.</p>
(6)	<p>Indicadores luminosos del conector RJ-45 (red)</p> <ul style="list-style-type: none"> Blanco: El equipo está conectado a una red. Ámbar intermitente: Se están transfiriendo datos. <p>NOTA: Cuando ambos indicadores luminosos están apagados el equipo no está conectado a ninguna red.</p>
(7) 	<p>Conector RJ-45 (red)</p> <p>Permite conectar un cable de red.</p>

Componente	Descripción
(8) Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none"> • Ámbar: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería tiene un nivel de carga entre el 0% y el 90%. • Blanco: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería está completamente cargada. • Ámbar intermitente: Una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel crítico de batería, el indicador luminoso de CA comenzará a parpadear rápidamente. • Apagado: El equipo no cuenta con una fuente de alimentación de CC.
(9)  Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.

Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1)	<p>Ranura para cable de seguridad</p> <p>Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p>NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.</p>
(2)	<p>Orificios de ventilación</p> <p>Permiten que la circulación de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
(3)	<p> Puerto USB 2.0</p> <p>Permite conectar un dispositivo USB 2.0 opcional.</p> <p>NOTA: Para obtener detalles sobre los distintos tipos de puertos USB, consulte Uso de un dispositivo USB en la página 46.</p>
(4)	<p> Conector de salida (auriculares) y entrada (micrófono) de audio</p> <p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar un micrófono de un set de auriculares y micrófono. El conector no admite dispositivos opcionales que sólo tengan micrófono.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, vea los <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p> <p>NOTA: Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro conductores que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).</p>

Pantalla

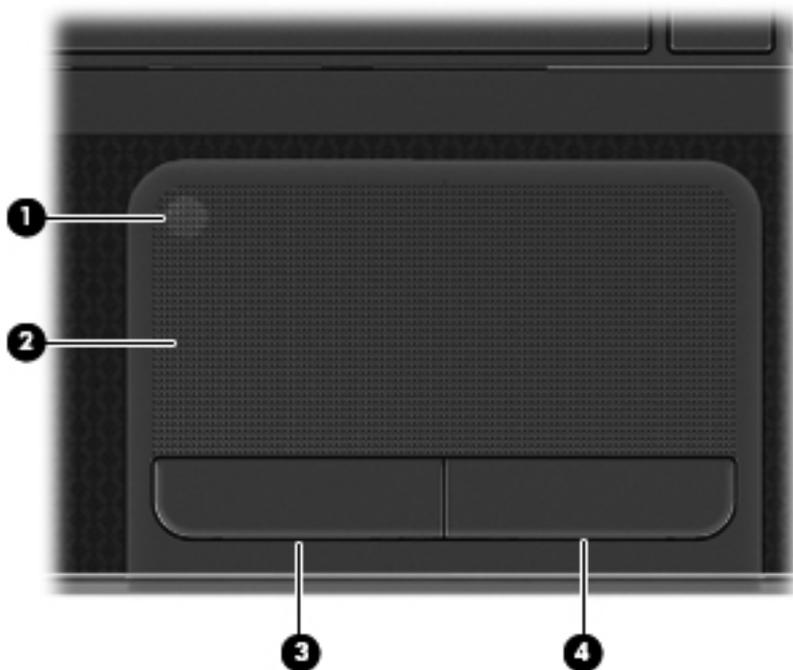


Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3) Cámara web de alta definición HP TrueVision	Registra video, captura fotografías y permite realizar conferencias de video y chat en línea mediante la transmisión de video.
(4) Micrófono interno digital	Graba sonidos.

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región.

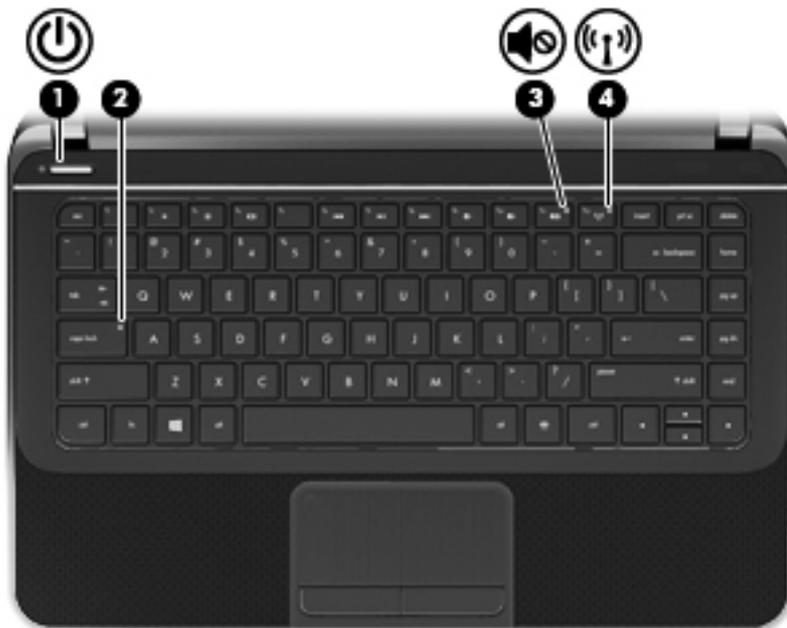
Parte superior

TouchPad



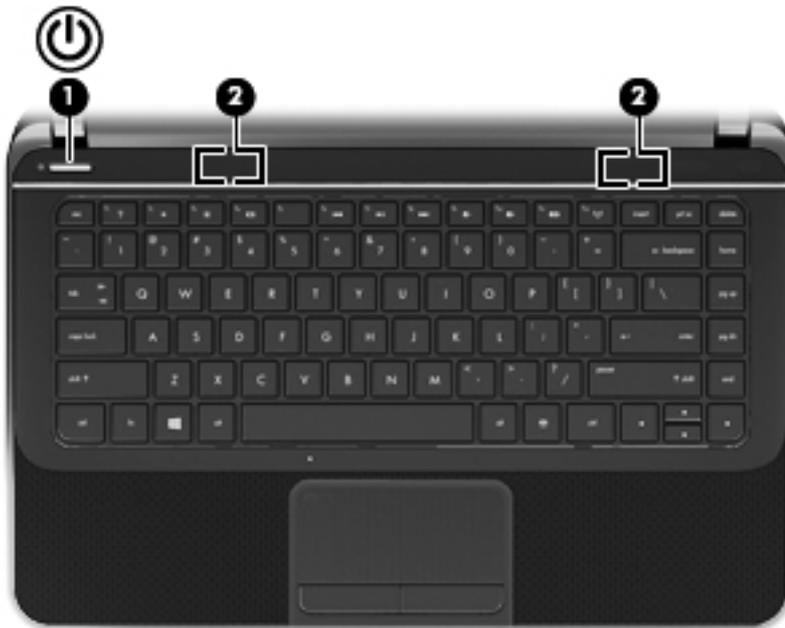
Componente		Descripción
(1)	Botón de encendido/apagado del TouchPad	Activa o desactiva el TouchPad.
(2)	Zona del TouchPad	Mueve el puntero en la pantalla y selecciona o activa los elementos en ésta.
(3)	Botón TouchPad izquierdo	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(4)	Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

Indicadores luminosos



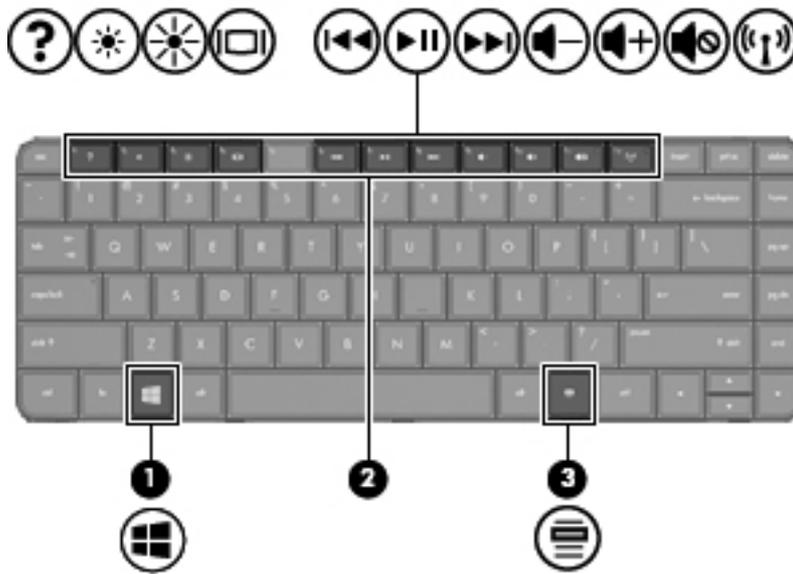
Componente	Descripción
(1)  Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Encendido: El equipo está encendido.• Intermitente: El equipo está en estado de suspensión.• Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(2) Indicador luminoso de bloq mayús	Encendido: La función bloq num que cambia las teclas a mayúscula está activada.
(3)  Indicador luminoso de silencio	<ul style="list-style-type: none">• Ámbar: El sonido del equipo está desactivado.• Apagado: El sonido del equipo está activado.
(4)  Indicador luminoso de conexiones inalámbricas	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red inalámbrica local (WLAN) y/o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.• Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

Botones y altavoces



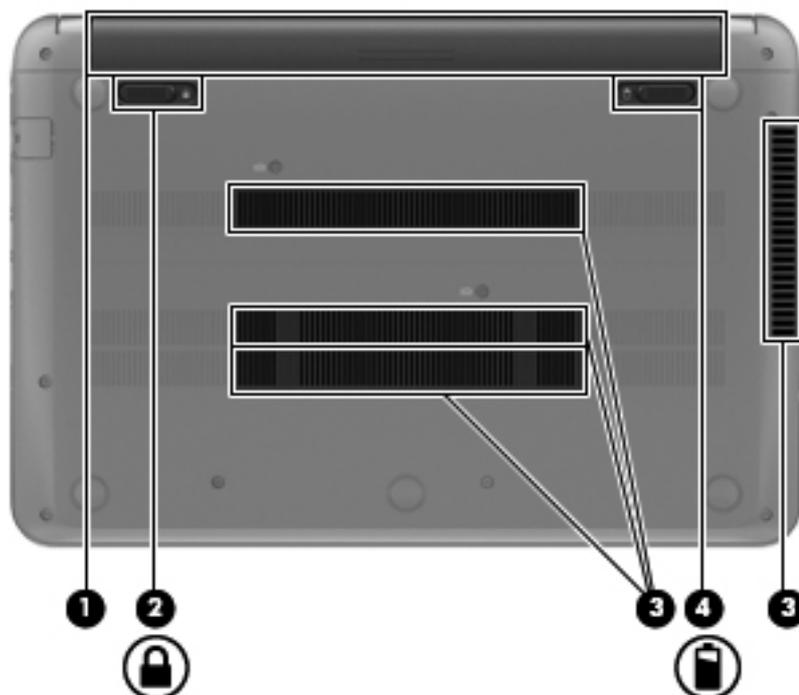
Componente	Descripción
 Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encenderlo.• Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión.• Cuando el equipo esté en suspensión, presione brevemente el botón para salir de ese estado.• Cuando el equipo esté en hibernación, presione brevemente el botón para salir de ese estado. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado del sistema operativo no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagarlo.</p> <p>PRECAUCIÓN: Presionar el botón de alimentación ocasiona la pérdida de la información que no se haya guardado.</p> <p>Para obtener más información sobre sus configuraciones de energía, haga clic en el ícono del menú System (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el ícono de System Settings (Configuraciones del sistema) > Power (Energía).</p>
(2) Altavoces (2)	Producen sonido.

Teclas



Componente	Descripción
(1)  Tecla del logotipo del sistema operativo	Muestra el menú del sistema operativo.
(2)  Teclas de acción	Ejecutan funciones del sistema frecuentemente usadas.
(3)  Tecla de las aplicaciones del sistema operativo	Muestra un menú de acceso directo referente a los elementos que se encuentran debajo del puntero.

Parte inferior

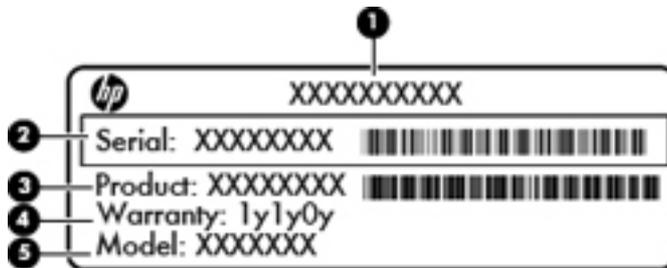


Componente		Descripción
(1)		Compartimento de la batería
(2)		Traba de la batería
(3)		Orificios de ventilación (3)
		NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y prevenir el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(4)		Pestillo de liberación de la batería

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo. Las etiquetas se encuentran en ubicaciones fácilmente accesibles.

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, que incluye lo siguiente:



Componente

- | | |
|-----|--|
| (1) | Nombre del producto |
| (2) | Número de serie |
| (3) | Número de pieza del producto |
| (4) | Período de garantía |
| (5) | Descripción del modelo (solo en algunos modelos) |
-

Tenga esta información disponible al comunicarse con el soporte técnico. La etiqueta de servicio está adherida a la parte inferior de su equipo.

- Etiqueta reglamentaria: proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida a la parte inferior de su equipo.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con este. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas están adheridas a la parte inferior de su equipo.

3 Conexión a una red

Su equipo puede viajar con usted donde quiera que vaya. Pero incluso en casa, puede explorar el mundo y acceder a información de millones de sitios web mediante su equipo y una conexión de red inalámbrica o cableada. Este capítulo le ayudará a permanecer conectado a ese mundo.

Conexión a una red inalámbrica

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN): conecta el equipo a redes de área local inalámbricas (generalmente denominadas redes Wi-Fi, LAN inalámbricas o WLAN) de empresas, domicilios y lugares públicos como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles o facultades. En una WLAN, el dispositivo inalámbrico móvil de su equipo se comunica con un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.
- Dispositivo Bluetooth: crea una red de área personal (PAN) para conectarse a otros dispositivos compatibles con Bluetooth como, por ejemplo, equipos, teléfonos, impresoras, set de auriculares y micrófono, altavoces y cámaras. En una PAN, cada dispositivo se comunica directamente con otros dispositivos que deben estar relativamente cerca, por lo general a una distancia de no más de 10 metros (aproximadamente 33 pies).

Identificación de los iconos del estado de la red y de las conexiones inalámbricas

Icono	Nombre	Descripción
	Conexión inalámbrica (conectado)	Indica que uno o más dispositivos inalámbricos están encendidos.
	Conexión de red (conectado)	Señala que la red cableada está conectada y activa. Si tanto la conexión cableada como la conexión inalámbrica están activadas, el sistema operativo utiliza la conexión cableada porque es más rápida.
	Conexión de red (desconectado)	Indica que las redes cableadas e inalámbricas no están conectadas.

Uso de los controles inalámbricos

Puede controlar los dispositivos inalámbricos de su equipo usando estos recursos:

- Botón de conexiones inalámbricas, interruptor de conexiones inalámbricas o tecla inalámbrica (conocida en este capítulo como botón de conexiones inalámbricas)
- Controles del sistema operativo

Uso del botón de conexiones inalámbricas

El equipo posee un botón de conexiones inalámbricas, uno o más dispositivos inalámbricos y un indicador luminoso de conexiones inalámbricas, según el modelo. Todos los dispositivos inalámbricos del equipo vienen activados de fábrica, de manera que el indicador luminoso de conexiones inalámbricas se enciende (en blanco) cuando se inicia el equipo.

El indicador luminoso de conexiones inalámbricas indica el estado general de la energía de sus dispositivos inalámbricos, no el estado de cada dispositivo en forma individual. Si el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está blanco, al menos un dispositivo inalámbrico está encendido. Si el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está ámbar, todos los dispositivos inalámbricos están apagados.

Como los dispositivos inalámbricos vienen activados de fábrica, puede usar el botón de conexiones inalámbricas para encender o apagar los dispositivos inalámbricos simultáneamente. Los dispositivos de conexiones inalámbricas individuales se pueden controlar al hacer clic en el icono del **menú Network** (Red) en el extremo derecho del panel superior, y luego en **Edit Connections** (Editar conexiones).

Uso de los controles del sistema operativo

Para activar o desactivar un dispositivo de red inalámbrica o cableada:

1. Haga clic en el icono **del menú Network** (Red) en el extremo derecho del panel superior.
2. Para activar o desactivar uno de los siguientes dispositivos, seleccione o anule la selección de una de las siguientes opciones:
 - **Enable Networking** (Activar redes) (todos los dispositivos de red)
 - **Enable Wireless** (Activar conexiones inalámbricas)

Uso de una WLAN

Con un dispositivo WLAN, usted puede acceder a una red de área local inalámbrica (WLAN), que está integrada por otros equipos y accesorios enlazados mediante un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.

 **NOTA:** Al crear una conexión inalámbrica o permitir el acceso a usuarios de una red, se le pedirá la contraseña de raíz.

 **NOTA:** Los términos *enrutador inalámbrico* y *punto de acceso inalámbrico* suelen utilizarse indistintamente.

- Las WLAN de gran porte, como una WLAN corporativa o una WLAN pública, suelen utilizar puntos de acceso inalámbricos capaces de administrar un gran número de equipos y accesorios y de separar las funciones de red cruciales.
- Las WLAN particulares o de pequeñas empresas suelen utilizar un enrutador inalámbrico que permite que diversos equipos inalámbricos y no inalámbricos compartan una conexión a Internet, una impresora y archivos sin componentes de hardware o software adicionales.

Para usar un dispositivo WLAN en su equipo, debe conectarse a una infraestructura de WLAN (suministrada a través de un proveedor de servicios o una red pública o corporativa).

Uso de un proveedor de servicios de Internet

Al configurar el acceso a Internet en su hogar, debe establecer una cuenta con un proveedor de servicios de Internet (ISP). Para comprar servicios de Internet y un módem, comuníquese con su ISP local. El ISP lo ayudará a configurar el módem, a instalar el cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.

 **NOTA:** Su ISP le dará una identidad de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

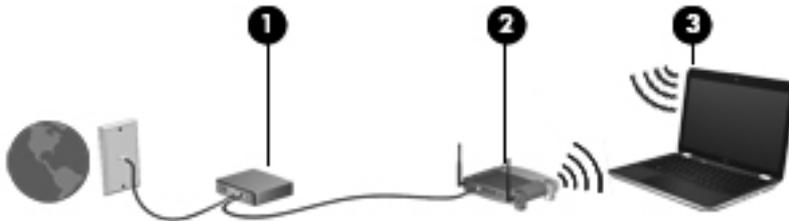
Configuración de una WLAN

Para instalar una WLAN y conectarla a Internet, necesita el equipo que se describe a continuación:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet
- Un enrutador inalámbrico **(2)** (se adquiere por separado)
- Un equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems cuentan con un enrutador inalámbrico incorporado. Verifíquelo con su ISP para determinar qué tipo de módem posee.

En la ilustración siguiente se muestra un ejemplo de una instalación de red inalámbrica conectada a Internet.



A medida que la red crezca, podrán conectarse equipos inalámbricos y no inalámbricos a ésta para acceder a Internet.

Para obtener ayuda para configurar su WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

Configuración de un enrutador inalámbrico

Con el fin de obtener ayuda para configurar una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

 **NOTA:** Se recomienda que conecte inicialmente su nuevo equipo inalámbrico al enrutador usando el cable de red suministrado con el enrutador. Cuando el equipo se conecte correctamente a Internet, desconecte el cable y acceda a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado. Es posible que las WLAN de áreas públicas (puntos de acceso) tales como cafeterías y aeropuertos no ofrezcan ninguna seguridad. Si le preocupa la seguridad de su equipo en un punto de acceso, limite sus actividades de red a correos electrónicos que no sean confidenciales y a la navegación básica en Internet.

Debido a que las señales de radio inalámbricas viajan hacia fuera de la red, otros dispositivos WLAN pueden captar señales desprotegidas. Tome las siguientes precauciones para proteger su WLAN:

- Utilice un firewall.

Un firewall verifica los datos y las solicitudes de datos que se envían a su red y descarta cualquier elemento sospechoso. Los firewalls están disponibles tanto en software como en hardware. Algunas redes usan una combinación de ambos tipos. Ubuntu incluye software de firewall, pero puede descargar Gufw, una utilidad de firewall gratuita que Ubuntu proporciona. Para obtener información sobre cómo descargar e instalar Gufw, consulte [Uso de software de firewall en la página 62](#).

- Utilice la encriptación inalámbrica.

La encriptación inalámbrica utiliza una configuración de seguridad para encriptar y desencriptar datos que se transmiten por la red.

Conexión a una WLAN

Para conectarse a la WLAN, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido. Si el dispositivo está encendido, el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está blanco. Si el indicador luminoso de conexiones inalámbricas está de color ámbar, presione el botón de conexiones inalámbricas.

2. Haga clic en el icono del **menú Network** (Red) en el extremo derecho del panel superior.

Las redes inalámbricas disponibles se enumeran en **Wireless Networks** (Redes inalámbricas).

3. Haga clic en la red inalámbrica deseada.

Si la red es una WLAN con seguridad activada, se le solicitará que introduzca un código de seguridad de red. Escriba el código y a continuación haga clic en **OK** (Aceptar) para completar la conexión.

 **NOTA:** Para conectarse a una red que no se detecta automáticamente, haga clic en el icono del **menú Network** (Red) y seleccione **Connect to Hidden Wireless Network** (Conectar a una red inalámbrica oculta). Escriba la información de ESSID y configure los parámetros de encriptación.

 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN y su red no está oculta, su equipo está fuera del alcance de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso.

Si no ve la red a la que desea conectarse, haga clic en el icono del **menú Network** (Red) en el extremo derecho del panel superior y haga clic en **Edit Connections** (Editar conexiones).

 **NOTA:** El radio de acción (la distancia que recorren sus señales inalámbricas) depende de la implementación de la WLAN, del fabricante del enrutador y de las interferencias de otros dispositivos electrónicos o barreras estructurales como paredes y pisos.

Uso de dispositivos inalámbricos Bluetooth (solo en algunos modelos)

Un dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que sustituyen las conexiones físicas por cable que tradicionalmente conectan dispositivos electrónicos como los siguientes:

- Equipos (de escritorio, PC portátil, PDA)
- Teléfonos (celulares, inalámbricos, smartphone)
- Dispositivos de imágenes (impresora, cámara)
- Dispositivos de audio (set de auriculares y micrófono, altavoces)
- Mouse

Los dispositivos Bluetooth brindan capacidad de conexión punto a punto que le permite configurar una red de área personal (PAN) de dispositivos Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración y el uso de dispositivos Bluetooth, vea la Ayuda del software Bluetooth.

Conexión a una red cableada

Una conexión LAN utiliza un cable de red, que se vende por separado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas, incendios o daños al equipo, no conecte el cable de módem o telefónico a un conector RJ-45 (de red).

Conexión a una red de área local (LAN)

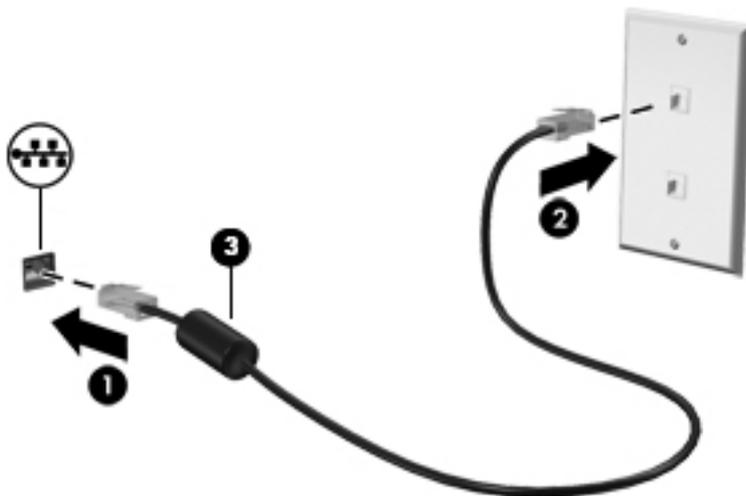
Utilice una conexión LAN si desea conectar el equipo directamente a un enrutador en su hogar (en lugar de trabajar de manera inalámbrica), o si desea conectarse a un red existente en su oficina.

La conexión a una red LAN requiere un cable de red RJ-45 de 8 patas.

Siga estos pasos para conectarse al cable de red:

1. Conecte el cable de red al conector **(1)** de red del equipo.
2. Conecte el otro extremo del cable de red a un conector de red de pared **(2)** o a un enrutador.

📝 NOTA: Si el cable de red incluye un circuito de supresión de ruido **(3)**, que impide las interferencias ocasionadas por la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito hacia el equipo.



4 Disfrute de recursos de entretenimiento

Utilice su equipo HP como un concentrador de entretenimiento para socializar mediante la cámara web, disfrutar y administrar su música, además de descargar y ver películas. O, para hacer de su equipo un centro de entretenimiento incluso más potente, conecte dispositivos externos como altavoces, auriculares, un monitor, proyector, TV y dispositivos de alta definición (solo en algunos modelos).

Recursos multimedia

Estos son algunos de los recursos de entretenimiento de su equipo.



Componente	Descripción
(1)	Indicador luminoso de la cámara web Encendido: La cámara web está en uso.

Componente	Descripción
(2)	Cámara web de alta definición HP TrueVision
(3)	Micrófono interno digital
(4)	 Puerto HDMI
(5)	 Puertos USB 3.0 (2)
(6)	Altavoces
(7)	 Conector de salida (auriculares) y entrada (micrófono) de audio
(8)	 Puerto USB 2.0

Graba video y captura fotografías.

Graba sonidos.

Conecta un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición, cualquier componente digital o de audio compatible o un dispositivo HDMI de alta velocidad.

Permiten conectar dispositivos USB 3.0 opcionales y proporcionan un mejor rendimiento energético de USB.

NOTA: Para obtener detalles sobre los distintos tipos de puertos USB, consulte [Uso de un dispositivo USB en la página 46](#).

Producen sonido.

Produce sonido cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión. También permite conectar un micrófono de un set de auriculares y micrófono. Este conector no admite dispositivos opcionales que sólo tengan micrófono.

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, vea los *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*.

NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.

NOTA: Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro conductores que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).

Permite conectar un dispositivo USB 2.0 opcional.

NOTA: Para obtener detalles sobre los distintos tipos de puertos USB, consulte [Uso de un dispositivo USB en la página 46](#).

Uso de la cámara web

Su equipo tiene una cámara web integrada, una potente herramienta de red social que le permite comunicarse de manera cercana con amigos y compañeros que están a su lado o al otro lado del mundo. Con la cámara web, puede transmitir video con su software de mensajería instantánea, y con guvcview, el software preinstalado, puede capturar y compartir video y tomar fotos.

 **NOTA:** Para obtener detalles sobre el uso de la cámara web, haga clic en el menú Help (Ayuda) en el software guvcview.

Uso de audio

En su equipo HP, puede descargar y escuchar música, transmitir contenido de audio de la Web (incluyendo radio), grabar audio o mezclar audio y video para crear contenido multimedia. Para disfrutar mejor el audio, conecte dispositivos de audio externos como altavoces o auriculares.

Altavoces de conexión

Puede conectar altavoces cableados a su equipo conectándolos a los puertos USB o al conector de salida (auriculares) / entrada (micrófono) de audio de su equipo o de una estación de acoplamiento.

Para conectar altavoces *inalámbricos* a su equipo, siga las instrucciones del fabricante del dispositivo. Para conectar altavoces de alta definición al equipo, consulte [Configuración de ajustes de audio \(con TV HDMI\) en la página 27](#). Antes de conectar dispositivos de audio, asegúrese de ajustar el volumen.

Conexión de los auriculares

Puede conectar auriculares cableados al conector de salida (auriculares) / entrada (micrófono) de audio de su equipo.

Para conectar auriculares *inalámbricos* a su equipo, siga las instrucciones del fabricante del dispositivo.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, vea los *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales*.

Conexión de un micrófono

Para grabar audio, use el micrófono interno digital en la pantalla o conecte un set de auriculares y micrófono opcional en el conector de salida (auriculares) / entrada (micrófono) de audio del equipo. Para obtener mejores resultados al grabar, hable directamente al micrófono y realice la grabación en un ambiente silencioso.

Verificación de sonido

Para verificar el sonido del sistema en su equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Sound** (Sonido).
2. Haga clic en la ficha **Sound Effects** (Efectos de sonido) y luego seleccione una de las opciones de sonido en **Choose an alert sound** (Elegir una alerta de sonido) para probar cada sonido.

Para verificar las funciones de grabación del equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Sound** (Sonido).
2. Haga clic en la ficha **Input** (Entrada), y luego seleccione **Line in** (Línea de entrada) o **Internal Microphone** (Micrófono interno) en el panel **Record sound from** (Grabar sonido de) a la izquierda de la ventana.
3. Ajuste el volumen de entrada moviendo el control deslizante **Input volume** (Volumen de entrada) hasta el nivel que desee.



NOTA: Para obtener mejores resultados al grabar, hable directamente al micrófono y realice la grabación en un ambiente silencioso.

Para confirmar o cambiar la configuración de audio de su equipo, haga clic en el icono del **menú Sound** (Sonido) a la derecha del panel superior.

Uso de video

Su equipo HP es un potente dispositivo de video que le permite ver transmisiones de video desde sus sitios web favoritos y descargar videos y películas para verlas en su equipo, sin necesidad de acceder a la red.

Para mejorar la visualización, use uno de los puertos de video en el equipo para conectarse a un monitor externo, proyector o TV. Algunos equipos tienen un puerto de interfaz multimedia de alta definición (HDMI), que le permite conectarse a un monitor o TV de alta definición.

 **IMPORTANTE:** Asegúrese de que el dispositivo externo esté conectado al puerto correcto del equipo con el cable correcto. Revise las instrucciones del fabricante del dispositivo si tiene preguntas.

Conexión de un TV o monitor HDMI

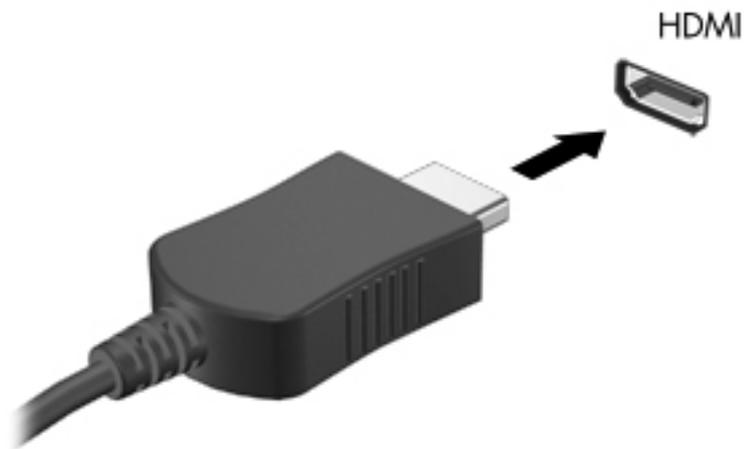
Para ver la imagen de la pantalla del equipo en un TV o monitor de alta definición, conecte el dispositivo de alta definición según las siguientes instrucciones.

Para conectar un dispositivo HDMI al equipo, necesita un cable HDMI que se vende por separado.

 **NOTA:** Ajuste la resolución de la pantalla del dispositivo externo, especialmente si elige la opción “Extend” (Extender). Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, haga clic en **Displays** (Pantallas) y luego seleccione una resolución del menú desplegable al lado de **Resolution** (Resolución) para obtener mejores resultados.

Para conectar un TV o monitor de alta definición a su equipo:

1. Conecte un extremo del cable HDMI al puerto HDMI del equipo.



2. Conecte el otro extremo del cable a un TV o monitor de alta definición.

3. Presione **f4** para alternar la imagen de la pantalla del equipo entre 3 estados de presentación:
 - Vea la imagen de la pantalla sólo en el equipo.
 - Vea la imagen de la pantalla de manera simultánea *tanto* en el equipo como en el dispositivo externo.
 - Vea la imagen de la pantalla sólo en el dispositivo externo.
Cada vez que presiona **f4** se cambia el estado de la pantalla.

Configuración de ajustes de audio (con TV HDMI)

HDMI es la única interfaz de video compatible con video y *audio* de alta definición. Luego de conectar un TV HDMI al equipo, puede activar el audio HDMI siguiendo estos siguientes pasos:

1. Haga clic en el icono del **menú Sound** (Sonido) a la derecha del panel superior, y luego en **Sound Settings** (Configuraciones de sonido).
2. En la ficha Output (Salida), haga clic en **Internal Audio Digital Stereo (HDMI)** (Audio interno estéreo digital).
3. Cierre la ventana Sound (Sonido).

Para devolver la transmisión de audio a los altavoces del equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono del **menú Sound** (Sonido) en el extremo derecho del panel superior, y luego en **Sound Settings** (Configuraciones de sonido).
2. En la ficha Output (Salida), haga clic en **Internal Audio Analog Stereo** (Audio interno estéreo analógico).
3. Cierre la ventana Sound (Sonido).

5 Uso del teclado y de los dispositivos señaladores

Su equipo le permite navegar fácilmente en la pantalla con un teclado y un dispositivo señalador. Algunos modelos también tienen teclas de acciones o teclas de acceso rápido que le permiten hacer tareas comunes. El TouchPad le permite funciones en la pantalla similares a aquellas realizadas por un mouse externo.

Para personalizar las configuraciones del dispositivo señalador, como la configuración del botón, la velocidad del clic y las opciones del dispositivo señalador, haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior y luego en **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Mouse and Touchpad** (Mouse y Touchpad). para explorar las funciones del dispositivo señalador y para seleccionar las configuraciones preferidas. Use un mouse USB externo (adquirido por separado) conectándolo a uno de los puertos USB del equipo.

El teclado le permite escribir y las teclas de acción y de acceso rápido le permiten realizar funciones específicas. Para obtener más detalles sobre las teclas del teclado, consulte [Teclas en la página 12](#).

 **NOTA:** Según el país o la región, su teclado puede tener distintas funciones de teclas y teclado que las que se analizan en esta sección.

Uso de las teclas de acción

Cada tecla de acción realiza una función asignada. Los iconos de las teclas **f1** a **f4** y **f6** a **f12** ilustran la función asignada a cada tecla. La tecla **f5** realiza la función descrita.

Para usar la función de una tecla de acción, presione la tecla.

El recurso de las teclas de acción se activa en la fábrica. Puede desactivar este recurso en la utilidad de configuración (BIOS). Consulte [Utilidad de configuración \(BIOS\) y System Diagnostics \(Diagnóstico del sistema\) en la página 64](#) para ver las instrucciones sobre cómo abrir la Utilidad de configuración (BIOS) y luego siga las instrucciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla.

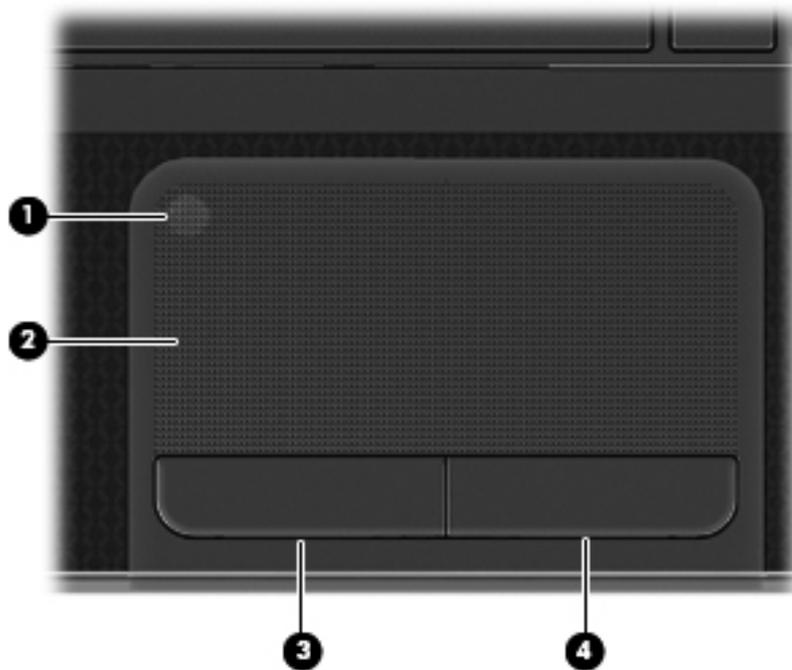
Para activar la función asignada luego de desactivar la función de la tecla de acción, debe presionar la tecla **fn** junto con la tecla de acción adecuada.

 **PRECAUCIÓN:** Tenga mucho cuidado al hacer cambios en la utilidad de configuración. Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.

Icono	Tecla	Descripción
	f1	Inicia la <i>Guía de Ubuntu Desktop</i> .

Icono	Tecla	Descripción
	f2	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla se reduce de forma gradual.
	f3	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla aumenta de forma gradual.
	f4	Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si un monitor está conectado al equipo, al presionar esta tecla se alterna entre la exhibición de la imagen en la pantalla del equipo y en la pantalla del monitor, y la exhibición simultánea en el equipo y el monitor.
	f5	Inicia el navegador de archivos y muestra el contenido de Home Folder (Carpeta personal).
	f6	Reproduce la pista anterior de un CD de audio o la sección anterior de un DVD.
	f7	Inicia, pausa o reanuda la reproducción de un CD de audio o un DVD.
	f8	Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD.
	f9	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces disminuye de forma gradual.
	f10	Al mantener presionada la tecla, el volumen de los altavoces aumenta de forma gradual.
	f11	Silencia o restaura el volumen de los altavoces.
	f12	Activa y desactiva el recurso de conexión inalámbrica. NOTA: Se debe configurar una red inalámbrica para que sea posible efectuar una conexión inalámbrica.

Uso del TouchPad

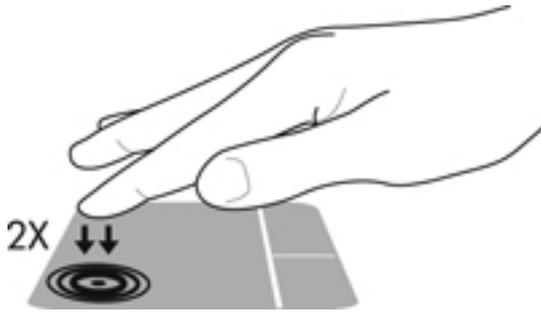


Componente		Descripción
(1)	Botón de activación/desactivación del TouchPad	Activa o desactiva el TouchPad.
(2)	Área del TouchPad	Mueve el puntero en la pantalla y selecciona o activa los elementos que aparecen en ella.
(3)	Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(4)	Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección donde desee que se mueva el puntero. Use los botones izquierdo y derecho TouchPad tal como usaría los botones en un mouse externo.

Activación o desactivación del TouchPad

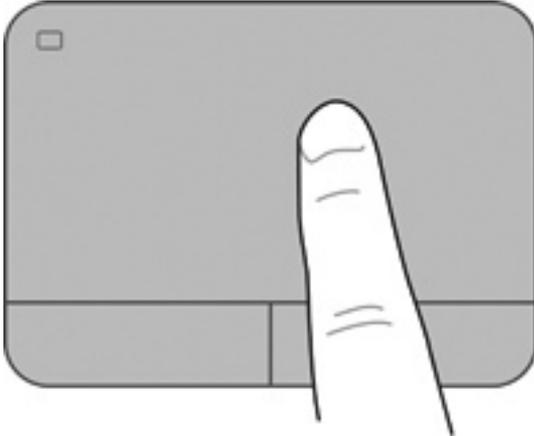
Para dejar el TouchPad activado o desactivado, toque rápidamente dos veces el botón de encendido/apagado del TouchPad.



Navegación

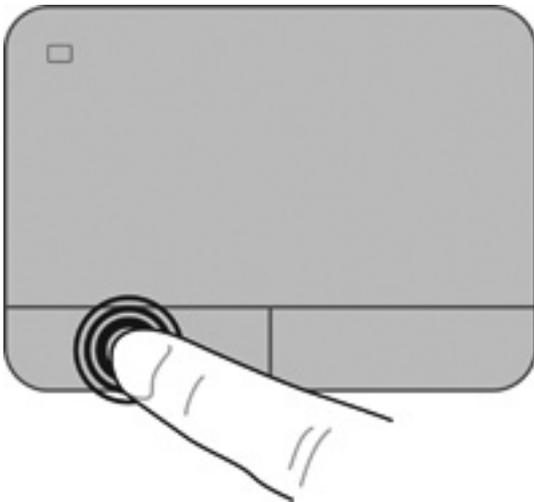
 **NOTA:** Para hacer clic, doble clic, y arrastramientos usando su TouchPad, haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en la ficha **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Mouse and Touchpad** (Mouse y Touchpad) > **Touchpad**, y seleccione **Enable mouse clicks with touchpad** (Activar los clics del mouse con el Touchpad).

Para mover el puntero en pantalla, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección donde desee que se mueva el puntero.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho TouchPad tal como usaría los botones correspondientes en un mouse externo.



Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

Para usar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos en el TouchPad al mismo tiempo o use los bordes del TouchPad.



NOTA: Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

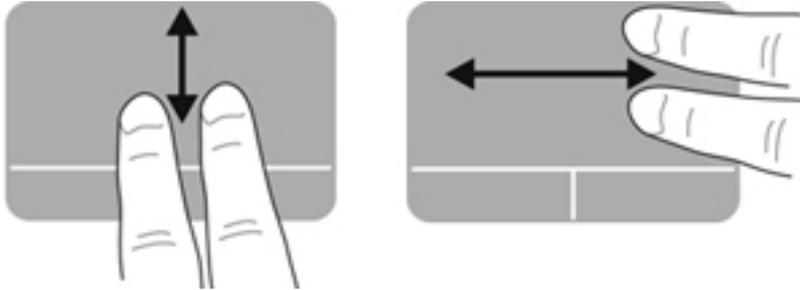
Para activar o desactivar los movimientos gestuales:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en la ficha **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Mouse and Touchpad** (Mouse y Touchpad) > **Touchpad**.
2. Debajo de **Scrolling** (Desplazamiento), seleccione el movimiento gestual que desee activar o desactivar.
3. Para activar el movimiento gestual seleccionado con el fin de desplazarse horizontalmente arrastrando sus dedos izquierdo y derecho sobre el TouchPad, seleccione **Enable horizontal scrolling** (Activar desplazamiento horizontal).
4. Haga clic en la **x** en la esquina superior izquierda para cerrar la ventana.

Desplazamiento con dos dedos

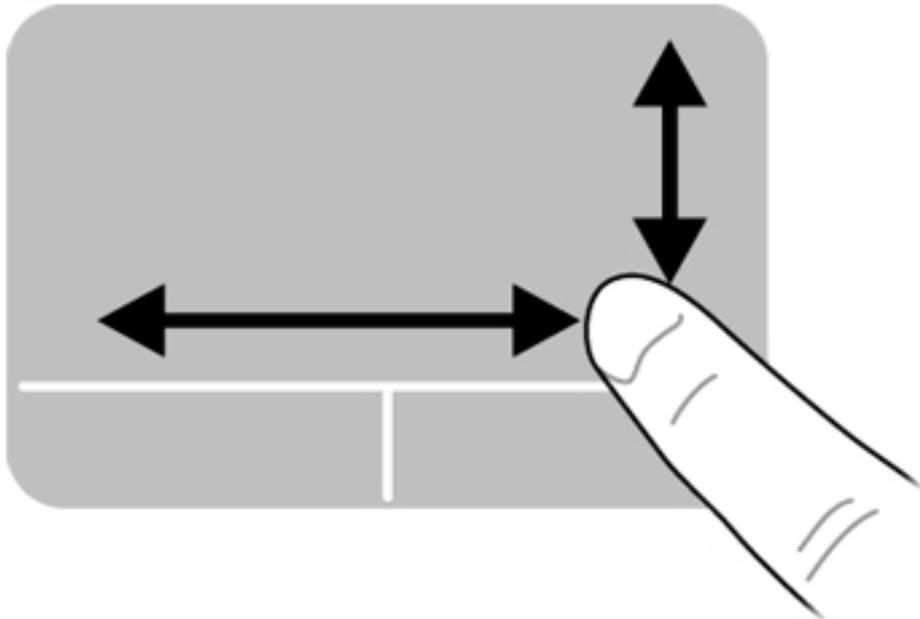
El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados en una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda del TouchPad dependiendo de que se haya seleccionado **Enable horizontal scrolling** (Activar desplazamiento horizontal).

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.



Desplazamiento en el borde

El desplazamiento en el borde le permite desplazarse usando el borde del TouchPad. Cuando esta opción esté seleccionada, deslice su dedo hacia arriba y hacia abajo a la derecha de su TouchPad para deslizarse verticalmente. Cuando esté seleccionado **Enable horizontal scrolling** (Activar desplazamiento horizontal), mueva su dedo hacia la izquierda y la derecha en la parte inferior del TouchPad para desplazarse horizontalmente.



6 Administración de la energía

Su equipo puede funcionar tanto con alimentación de batería como con alimentación externa. Cuando el equipo solo está funcionando con la alimentación de la batería y no hay disponible una fuente de alimentación de CA para cargar la batería, es importante monitorear y conservar la carga de la batería.

Apagado del equipo

 **PRECAUCIÓN:** La información que no se haya guardado se perderá cuando apague el equipo.

El comando de apagado cierra todos los programas abiertos, incluido el sistema operativo, y a continuación apaga la pantalla y el equipo.

Apague el equipo en cualquiera de las siguientes situaciones:

- Cuando necesite sustituir la batería o tener acceso a los componentes que están dentro del equipo
- Cuando esté conectando un dispositivo externo de hardware que no se conecta a un puerto USB
- Cuando el equipo no se vaya a utilizar y esté desconectado de una fuente de alimentación externa durante un período prolongado

Para apagar el equipo, siga estos pasos:

 **NOTA:** Si el equipo está en suspensión o hibernación, primero deberá salir de la suspensión o hibernación antes de apagarlo, si es posible.

1. Guarde su trabajo y cierre todos los programas abiertos.
2. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego haga clic en **Shutdown** (Apagado) > **Shut Down** (Apagar).

Si el equipo ha dejado de responder y usted no puede utilizar el procedimiento de apagado anterior, pruebe los siguientes procedimientos de emergencia en el orden en que aparecen:

- Mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos.
- Desconecte el equipo de la alimentación externa, y luego retire la batería si el equipo incluye una batería que el usuario puede reemplazar.

Configuración de opciones de energía

Uso de estados de ahorro de energía

El equipo tiene dos estados de ahorro de energía habilitados de fábrica: suspensión e hibernación.

Al iniciar la suspensión, los indicadores luminosos de alimentación se encienden de forma intermitente y la pantalla se pone en blanco. Su trabajo se guarda en la memoria, por lo que salir de la suspensión es más rápido que salir de la hibernación. Si su equipo permanece en suspensión durante un periodo prolongado o su batería alcanza un nivel crítico durante el estado de suspensión, el equipo inicia la hibernación.

Cuando se inicia la hibernación, su trabajo se guarda en un archivo de hibernación en el disco duro y el equipo se apaga.

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar la posible degradación de audio y video, la pérdida de la función de reproducción de audio o video o la pérdida de información, no inicie la suspensión ni la hibernación mientras esté leyendo o grabando un disco o una tarjeta multimedia externa.

 **NOTA:** No será posible iniciar ningún tipo de conexión de red ni utilizar funciones del equipo mientras este se encuentre en suspensión o en hibernación.

Inicio y salida de la suspensión

El sistema está configurado de fábrica para iniciar la suspensión después de un periodo de inactividad cuando funciona con batería o con alimentación externa.

Puede cambiar las configuraciones de energía y el tiempo de desconexión haciendo clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Power** (Energía).

Con el equipo encendido, podrá iniciar la suspensión de cualquiera de las siguientes maneras:

- Presione brevemente el botón de alimentación.
- Cierre la pantalla.

 **NOTA:** Este método solamente da resultado cuando el equipo está funcionando con alimentación por batería.

- Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en **Suspend** (Suspend).

Para salir de la suspensión:

- ▲ Presione brevemente el botón de alimentación.

Cuando el equipo sale de la suspensión, los indicadores luminosos de alimentación se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla en la cual paró de trabajar.

Inicio y salida de la hibernación

El sistema está configurado de fábrica para iniciar la hibernación después de un período de inactividad cuando funciona con batería, con energía externa o cuando la batería alcanza un nivel crítico.

Puede cambiar las configuraciones de energía y el tiempo de desconexión haciendo clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Power** (Energía).

Con el equipo encendido, usted podrá iniciar la hibernación de cualquiera de las siguientes formas:

- Presione brevemente el botón de alimentación y haga clic en **Hibernate** (Hibernar).
- Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en **Hibernate** (Hibernar).

Para salir de la hibernación:

- ▲ Presione brevemente el botón de alimentación.

Cuando el equipo sale de la hibernación, los indicadores luminosos de alimentación se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla donde dejó de trabajar.

Uso del icono Power (Energía)

El icono Power (Energía) se encuentra en la carpeta System Settings (Configuraciones del sistema). El icono Power (Energía) le permite acceder a las configuraciones de energía, ver la carga restante de la batería y seleccionar un plan de energía diferente.

- Para mostrar el porcentaje de carga restante en la batería cuando el equipo está funcionando con alimentación por batería, haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono de **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Power** (Energía).



NOTA: En las configuraciones de energía, la carga restante en la batería aparece sólo cuando el equipo está funcionando con alimentación por batería. Cuando el equipo está conectado a la alimentación de CC, haga clic en el icono del **menú Battery** (Batería) a la derecha del panel superior con el fin de ver el tiempo de carga de la batería.

- Para acceder a las configuraciones de energía, haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono de **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Power** (Energía).

Uso de las configuraciones de energía

Las configuraciones de energía son un conjunto de configuraciones del sistema que gestionan la forma en que el equipo usa la energía. Las configuraciones de energía pueden ayudarlo a ahorrar energía o a maximizar el rendimiento.

Usted puede personalizar las configuraciones de energía.

Visualización de las configuraciones de energía vigentes

- ▲ Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Power** (Energía).



NOTA: Para acceder rápidamente a las configuraciones de energía, también puede hacer clic en el icono del **menú Battery** (Batería) a la derecha del panel superior, y luego en **Power Settings** (Configuraciones de energía).

Cambio de las configuraciones de energía vigentes

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Power** (Energía).
2. Cambie las configuraciones debajo de **On battery power** (Funcionamiento por batería) y **When plugged in** (Cuando está conectado), según sea necesario.

Uso de alimentación por batería

Cuando hay una batería cargada en el equipo y este no se encuentra conectado a una fuente de alimentación externa, el equipo funciona con alimentación por batería. Cuando hay una batería cargada en el equipo y este se encuentra conectado a una fuente de alimentación de CA externa, el equipo funciona con alimentación de CA.

Si el equipo contiene una batería cargada y está funcionando con alimentación de CA externa suministrada a través del adaptador de CA, el equipo cambiará a alimentación por batería si el adaptador de CA se desconecta del equipo.



NOTA: Al desconectar la alimentación de CA, el brillo de la pantalla disminuye automáticamente para ahorrar batería. Para obtener información sobre cómo aumentar o disminuir el brillo de la pantalla, consulte [Uso del teclado y de los dispositivos señaladores en la página 28](#).

Puede dejar una batería en el equipo o guardarla en otro lugar según la forma en que trabaje. Mantener la batería en el equipo siempre que esté conectado a una fuente de alimentación de CA externa permite que se cargue la batería y también protege su trabajo en caso de que se produzca una pérdida de energía. Sin embargo, una batería en el equipo se descarga lentamente cuando el equipo está apagado y desconectado de una fuente de alimentación externa.



¡ADVERTENCIA! Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.

La vida útil de una batería varía según la configuración de administración de energía, los programas que ejecuta el equipo, el brillo de la pantalla, los dispositivos externos conectados al equipo y otros factores.

Visualización de la carga restante de la batería

- ▲ Haga clic en el icono **del menú Battery** (Batería) a la derecha del panel superior.

Retiro de una batería reemplazable por el usuario

Su equipo incluye una batería reemplazable por el usuario.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería reemplazable por el usuario suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.

⚠ PRECAUCIÓN: La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar pérdida de información. Por lo tanto, antes de extraer la batería guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo mediante el sistema operativo.

Para extraer la batería:

1. Voltee el equipo boca arriba sobre una superficie plana.
2. Deslice la traba de la batería (1) para liberar la batería.
3. Deslice el pestillo de liberación de la batería (2) para liberar la batería.

📝 NOTA: El pestillo de liberación de la batería vuelve automáticamente a su posición original.

4. Extraiga la batería (3) del equipo.



Carga de una batería

 **¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería del equipo a bordo de un avión.

La batería se carga mientras el equipo está conectado a la alimentación externa a través del adaptador de CA o de un adaptador de alimentación opcional.

Una batería puede cargarse ya sea cuando el equipo esté apagado o en uso, pero se cargará más rápido si está apagado.

La carga puede requerir más tiempo si una batería es nueva, no se utilizó durante 2 semanas o está mucho más caliente o fría que la temperatura ambiente.

Para prolongar la vida útil de la batería y optimizar la precisión de la carga de la batería que se visualiza, siga estas recomendaciones:

- Si está cargando una batería nueva, cárguela totalmente antes de encender el equipo.



NOTA: Si el equipo está encendido mientras se está cargando la batería, el medidor de la batería en el área de notificación puede mostrar una carga del 100 por ciento antes de que la batería esté totalmente cargada.

- Deje que la batería se descargue por debajo del 5 por ciento de una carga completa a través del uso normal antes de cargarla.
- Si la batería no se utilizó durante un mes o más, calibre la batería en lugar de solo cargarla.

Maximización de la duración de la batería

Para maximizar la duración de la batería:

1. Haga clic en el icono del **menú Battery** (Batería) en el panel superior, y luego en **Power Settings** (Configuraciones de energía).
2. Debajo de **On battery power** (Funcionamiento por batería):
 - Seleccione **30 minutes** (30 minutos) en el menú desplegable a la derecha de **Suspend when inactive for** (Suspende cuando esté inactivo por).
 - Seleccione la opción **Suspend** (Suspende) o **Hibernate** (Hibernar) que está a la derecha de **When the lid is closed** (Cuando se cierra la tapa).
 - Seleccione la opción **Hibernate** (Hibernar) o **Shutdown** (Apagar) que está a la derecha de **When battery power is critically low** (Cuando la carga de la batería está a punto de agotarse).
3. Haga clic en **Close** (Cerrar).

Administración de los niveles de batería bajos

La información de esta sección describe las alertas y las respuestas del sistema configuradas de fábrica. Algunas alertas de batería baja y respuestas del sistema se pueden cambiar usando las configuraciones de energía. Los cambios definidos en las configuraciones de energía no afectan los indicadores luminosos.

Identificación de niveles de batería bajos

Cuando una batería que es la única fuente de alimentación del equipo alcanza un nivel de batería bajo o crítico, ocurre lo siguiente:

- Si la hibernación está activada y el equipo está encendido o en modo de suspensión, el equipo iniciará la hibernación.
- Si la hibernación está desactivada y el equipo está encendido o en modo de suspensión, este permanecerá por un breve lapso en suspensión y luego se apagará, lo cual causará la pérdida de cualquier información que no se haya guardado.

Resolución de nivel de batería bajo

Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa

- ▲ Conecte uno de los siguientes dispositivos:
 - Adaptador de CA
 - Adaptador de alimentación opcional adquirido como accesorio de HP

Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible

1. Apague el equipo o inicie la hibernación.
2. Sustituya la batería descargada por una batería cargada.
3. Encienda el equipo.

Para resolver un nivel de batería bajo cuando no disponga de una fuente de energía

- Inicie la hibernación.
- Guarde su trabajo y apague el equipo.

Para resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación

Cuando el equipo no tenga alimentación suficiente para salir de la hibernación, siga estos pasos:

1. Sustituya la batería descargada por una batería cargada o conecte el adaptador de CA al equipo y a la alimentación externa.
2. Salga de la hibernación presionando brevemente el botón de alimentación.

Ahorro de la energía de la batería

- Apague las conexiones inalámbricas y de red de área local (LAN) y salga de las aplicaciones de módem cuando no esté utilizándolas.
- Desconecte los dispositivos externos no utilizados que no estén conectados a una fuente de alimentación externa.
- Detenga, desactive o extraiga cualquier tarjeta multimedia externa que no esté utilizando.
- Disminuya el brillo.
- Inicie la suspensión o la hibernación, o apague el equipo cuando no lo esté utilizando.

Almacenamiento de una batería

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños a la batería, no la exponga a altas temperaturas durante períodos prolongados.

Si el equipo no va a utilizarse y va a permanecer desconectado de una fuente de alimentación externa durante más de dos semanas, retire la batería y guárdela por separado.

Para prolongar la carga de una batería almacenada, colóquela en un lugar frío y seco.

 **NOTA:** Una batería almacenada debe revisarse cada seis meses. Si la capacidad es inferior a un 50%, recargue la batería antes de volver a guardarla.

Calibre la batería antes de utilizarla si ha estado almacenada durante un mes o más.

Eliminación de una batería usada

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste, perforo ni cause cortocircuitos externos en la batería, ni la arroje al fuego o al agua.

Consulte *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* para obtener información sobre la eliminación de la batería.

Sustitución de la batería

La vida útil de una batería varía según la configuración de administración de energía, los programas que ejecuta el equipo, el brillo de la pantalla, los dispositivos externos conectados al equipo y otros factores.

Puede encontrar detalles sobre la batería al hacer clic en el icono del **menú Battery** (Batería), a la derecha del panel superior.

 **NOTA:** Para asegurarse de que siempre pueda contar con alimentación por batería cuando la necesite, HP le recomienda comprar una batería nueva cuando el indicador de capacidad de almacenamiento se vuelve verde amarillento.

Uso de alimentación de CA externa

 **NOTA:** Para obtener información sobre cómo conectarse a la alimentación de CA, consulte el póster *Instrucciones de configuración* provisto en la caja del equipo.

La alimentación de CA externa se suministra por medio de un adaptador de CA aprobado.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir posibles problemas de seguridad, solo el adaptador de CA que se suministra con el equipo, un adaptador de CA de repuesto suministrado por HP o un adaptador de CA compatible adquirido de HP deberá ser usado con el equipo.

Conecte el equipo a la alimentación de CA externa en cualquiera de las siguientes condiciones:

 **¡ADVERTENCIA!** No cargue la batería a bordo de un avión.

- Cuando cargue o calibre una batería
- Cuando esté instalando o modificando el software del sistema
- Al grabar información en un CD o DVD

Cuando conecte el equipo a la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- La batería comienza a cargarse.
- Si se enciende el equipo, el icono del **menú Battery** (Batería) en el panel superior cambia su apariencia.

Cuando desconecte la alimentación de CA externa, ocurrirán los siguientes eventos:

- El equipo cambia a alimentación por batería.
- El brillo de la pantalla se reduce automáticamente para extender la duración de la batería.

Prueba de un adaptador de CA

Pruebe el adaptador de CA si el equipo presenta alguno de los siguientes síntomas cuando se conecta a la alimentación de CA:

- El equipo no se enciende.
- La pantalla no se enciende.
- Los indicadores luminosos de alimentación permanecen apagados.

Para probar el adaptador de CA:

1. Apague el equipo.
2. Extraiga la batería del equipo.
3. Conecte el adaptador de CA al equipo y entonces a una toma eléctrica de CA.
4. Encienda el equipo.
 - Si los indicadores luminosos de alimentación se **encienden**, el adaptador de CA está funcionando adecuadamente.
 - Si los indicadores luminosos permanecen **apagados**, el adaptador de CA no está funcionando y debe ser sustituido.

Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener información sobre cómo obtener un adaptador de CA de repuesto.

7 Información de administración y uso compartido

Las unidades son dispositivos de administración digital o unidades de estado sólido que le ayudan a almacenar, administrar, compartir y acceder a información. Su equipo tiene una unidad de disco duro interna que almacena el software de su equipo, el sistema operativo, así como también almacena todos sus archivos personales. Es posible que su equipo también tenga una unidad óptica externa opcional que le permite leer o escribir en un CD o DVD, con el fin de reproducir y grabar audio y video.

Para capacidad o funcionalidad añadida, conecte una unidad externa (adquirida por separado), como una unidad óptica o una unidad de disco duro, o inserte una tarjeta de almacenamiento digital para importar información directamente desde su teléfono o cámara. Una unidad flash USB, conectada al puerto bus serie universal (USB) de su equipo, también permite una transferencia rápida de datos. Algunos dispositivos utilizan la alimentación de la batería para funcionar; otros tienen su propia fuente de energía. Algunos dispositivos vienen con software que se debe instalar.

 **NOTA:** Para obtener información sobre la conexión de dispositivos inalámbricos externos, consulte [Conexión a una red en la página 15](#).

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el software y los controladores requeridos, o para saber cuál puerto del equipo usar, vea las instrucciones del fabricante.

Uso de un dispositivo USB

La mayoría de los equipos tienen más de un puerto USB porque esta interfaz versátil le permite conectar varios tipos de dispositivos externos a su equipo, como un teclado USB, un mouse, una unidad externa, una impresora, un escáner o un concentrador USB.

Su equipo puede tener más de un tipo de puerto USB. Consulte [Reconocimiento del equipo en la página 4](#) para los tipos de puertos USB que tiene en este equipo. Asegúrese de comprar dispositivos que sean compatibles con su equipo.

Tipo	Descripción
USB 2.0	Transfiere datos a 60 MB/s.
USB 3.0	Transfiere datos a 640 MB/s. Los puertos USB 3.0, también conocidos como puertos SuperSpeed, también son compatibles con dispositivos USB 1.0 y 2.0.

Conexión de un dispositivo USB

PRECAUCIÓN: A fin de reducir el riesgo de dañar algún conector USB, utilice la mínima fuerza posible para conectar el dispositivo.

▲ Conecte el cable USB del dispositivo al puerto USB.

NOTA: Es posible que la apariencia del puerto USB de su equipo difiera ligeramente de la imagen de esta sección.



NOTA: La primera vez que conecte un dispositivo USB, un mensaje que aparecerá en el área de notificación le avisará que el equipo reconoce el dispositivo.

Extracción de un dispositivo USB

 **PRECAUCIÓN:** A fin de reducir el riesgo de dañar algún conector USB, no tire del cable para extraer el dispositivo USB.

PRECAUCIÓN: Use el siguiente procedimiento para retirar con seguridad el dispositivo USB.

1. Para extraer un dispositivo USB, guarde su información y cierre todos los programas relacionados con el dispositivo.
2. Abra el navegador de carpetas al seleccionar la **Home Folder** (Carpeta personal) ubicada a la izquierda del escritorio en el iniciador.
3. Haga clic en el icono **Eject** (Expulsar), que está al lado del nombre del dispositivo en la lista **Devices** (Dispositivos), en el panel izquierdo del explorador de archivos. El icono del dispositivo USB desaparece de la lista Device (Dispositivos) y el dispositivo puede extraerse con seguridad.
4. Retire el dispositivo.

 **NOTA:** También puede hacer clic con el botón derecho del mouse en el icono **Eject** (Expulsar) al lado del nombre del dispositivo y seleccione **Eject** (Expulsar) o **Safely Remove** (Extraer con seguridad). El icono del dispositivo USB desaparece de la lista Device (Dispositivos) y el dispositivo puede extraerse con seguridad.

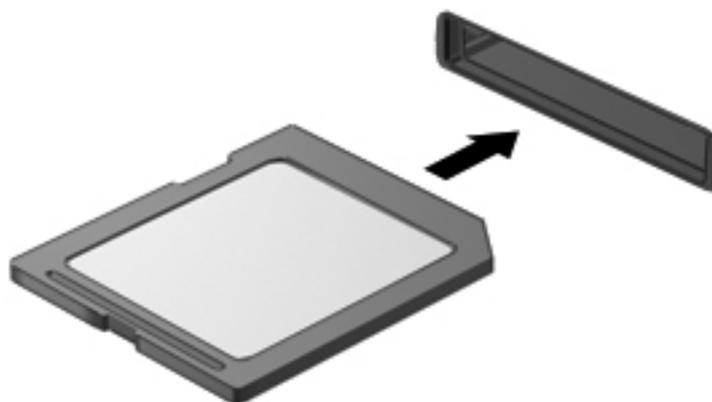
 **PRECAUCIÓN:** Para extraer con seguridad una unidad USB DVD externa, siempre debe hacer clic con el botón derecho del mouse en el icono que está al lado del nombre del dispositivo y seleccione **Safely Remove** (Extraer con seguridad). Esto permite que el sistema de archivos del DVD se desprenda del sistema operativo y apague el dispositivo.

Inserción y extracción de una tarjeta de almacenamiento digital

Para insertar una tarjeta de almacenamiento digital:

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en los conectores de la tarjeta digital, utilice la mínima fuerza posible para insertarla.

1. Sostenga la tarjeta con la etiqueta hacia arriba y con los conectores orientados hacia el equipo.
2. Inserte la tarjeta en la ranura para dispositivos multimedia digitales y luego presiónela hasta que encaje firmemente.



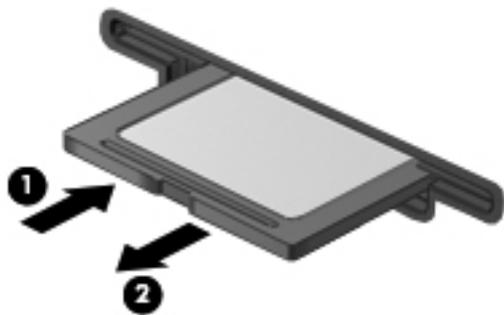
Para extraer una tarjeta de almacenamiento digital:

⚠ PRECAUCIÓN: A fin de reducir el riesgo de pérdida de información o de que el sistema deje de responder, use el siguiente procedimiento para extraer una tarjeta digital con seguridad.

1. Guarde toda su información y cierre todos los programas asociados con la tarjeta digital.
2. Abra File Browser (Explorador de archivos) desde **Home Folder** (Carpeta personal) ubicada a la izquierda del escritorio en el iniciador.
3. Haga clic en el icono **Eject** (Expulsar), que está al lado del nombre de la tarjeta digital en la lista **Devices** (Dispositivos), en el panel izquierdo del explorador de archivos. El icono del dispositivo USB desaparece de la lista Device (Dispositivos) y el dispositivo puede extraerse con seguridad.

📝 NOTA: Se le avisará que es seguro extraer el dispositivo de hardware.

4. Empuje la tarjeta (1) y luego retírela de la ranura (2).



 **NOTA:** Si no se expulsa la tarjeta, tire de ésta para sacarla de la ranura.

Uso de unidades ópticas

Es posible que su equipo incluya una unidad óptica externa opcional. Una unidad de disco óptico utiliza una luz de láser para leer o almacenar grandes cantidades de información. Algunas unidades solo pueden leer información, pero otras también puede escribir (grabar) información en un disco en blanco.

Use estos consejos para obtener el mejor rendimiento de su unidad óptica:

- Cuando la batería sea la única fuente de alimentación, antes de grabar en un medio asegúrese de que tenga carga suficiente.
- No escriba en el teclado ni mueva el equipo mientras una unidad óptica está grabando un disco. El proceso de grabación es sensible a las vibraciones.
- Asegúrese de haber instalado las últimas actualizaciones de software para la unidad.
- Si el disco que está usando no está limpio, límpielo con un paño suave, seco y que no deje pelusas.

La unidad óptica externa opcional puede admitir una o más de las siguientes tecnologías de disco:

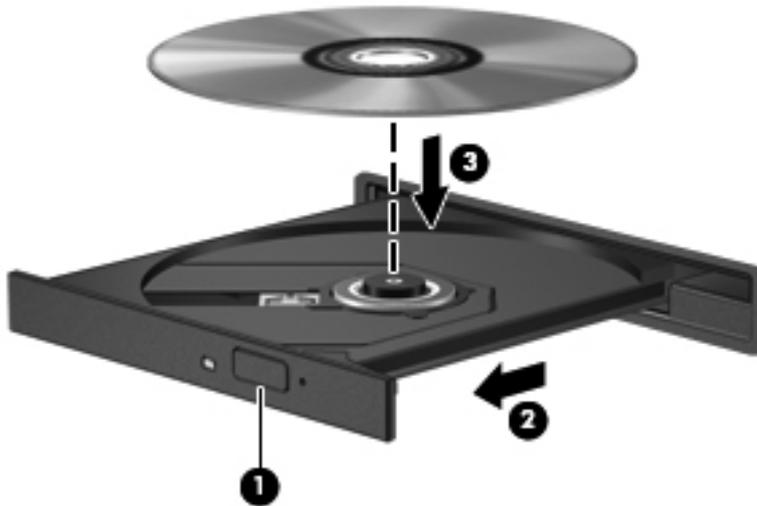
- CD: un disco compacto almacena datos que se leen mediante un láser de la unidad óptica de disco. Se encuentran disponibles los siguientes formatos de CD:
 - CD grabable (CD-R), que permite que el equipo lea y registre información una vez en el CD. Cuando se grabe la información en el disco CD-R, ésta no se puede cambiar ni borrar; es permanente.
 - CD-Regrabable (CD-RW), que le permite leer y grabar información varias veces en el CD. La información del CD se puede borrar.
- DVD: un disco de video digital es un disco óptico de gran capacidad. Puede almacenar más información que un CD. Un DVD de doble cara puede almacenar hasta 17 GB. Se encuentran disponibles los siguientes formatos de DVD:
 - DVD-Grabable (DVD-R o DVD+R), que permite al equipo leer y grabar información una vez en el DVD. Después de que se graba la información en el disco, ésta no se puede cambiar ni borrar; es permanente. Los DVD se pueden usar en unidades DVD±R.
 - DVD-Regrabable (DVD-RW o DVD+RW), que permite leer y grabar información varias veces en el disco. La información del disco se puede borrar. Los DVD se pueden usar en unidades DVD±R.

Inserción de un disco óptico

1. Encienda el equipo.
2. Presione el botón de liberación **(1)** que se encuentra en la parte frontal de la unidad a fin de liberar la bandeja para medios.
3. Extraiga la bandeja **(2)**.
4. Sujete el disco por los bordes para evitar el contacto con las superficies planas y colóquelo en el eje de la bandeja con la etiqueta hacia arriba.

 **NOTA:** Si la bandeja no está completamente accesible, incline el disco cuidadosamente para posicionarlo sobre el eje.

5. Presione suavemente el disco **(3)** hacia abajo en el eje de la bandeja hasta que se encaje en la posición correcta.



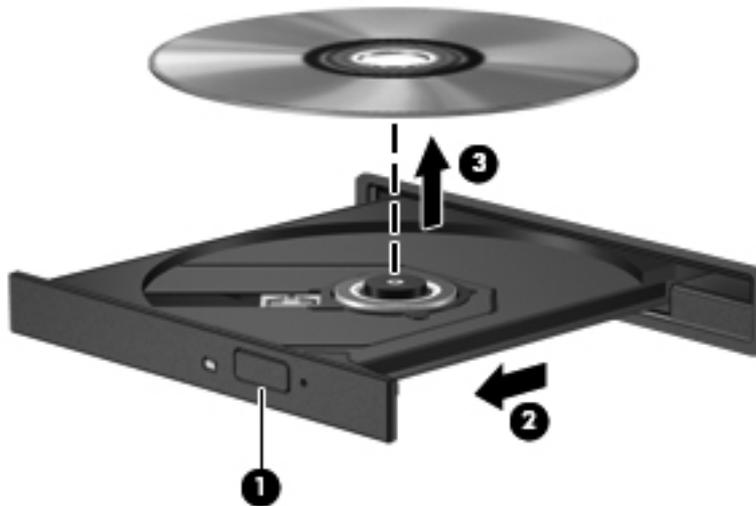
6. Cierre la bandeja para medios.

 **NOTA:** Después de que inserta un disco, es normal que el equipo haga una breve pausa. Si no ha seleccionado un reproductor de medios, se abrirá un cuadro de diálogo de Reproducción automática. Se le solicitará que seleccione cómo desea utilizar el contenido de los medios.

Extracción de un disco óptico

1. Presione el botón de liberación **(1)** del panel frontal de la unidad a fin de liberar la bandeja para medios y a continuación tire con suavidad de la bandeja **(2)** hacia afuera hasta que esta se detenga.
2. Extraiga el disco **(3)** de la bandeja ejerciendo una suave presión en el eje mientras levanta el disco, sujetándolo por los bordes exteriores sin tocar las superficies planas.

 **NOTA:** Si la bandeja para medios no está completamente accesible, incline cuidadosamente el disco mientras lo extrae.



3. Cierre la bandeja para medios y coloque el disco en un estuche de protección.

Si la bandeja del disco no se abre con normalidad, consulte [Problemas con la unidad de disco en la página 77](#).

8 Mantenimiento de su equipo

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice de forma periódica sus programas y controladores a las versiones más recientes. Las actualizaciones también pueden resolver problemas y traer nuevas funciones y opciones a su equipo. La tecnología siempre cambia y la actualización de programas y controladores permiten a su equipo ejecutar la última tecnología disponible. Por ejemplo, es posible que los componentes gráficos más antiguos no funcionen bien con la mayoría de los software de juegos más recientes. Sin el último controlador, no obtendría el máximo rendimiento de su equipo.

Hay dos maneras en las que puede obtener actualizaciones para su equipo:

- Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las últimas versiones de los programas y controladores de HP. Además, regístrese para recibir notificaciones de actualizaciones automáticas cuando estén disponibles.
- Configure su equipo para recibir actualizaciones automáticas.

Para configurar su equipo de forma que reciba actualizaciones automáticas gratuitas de Ubuntu:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en **Software up to Date** (Software actualizado).
2. En la ventana **Update Manager** (Actualizar el administrador), haga clic en el botón **Check** (Buscar) para buscar nuevas actualizaciones de software.
3. Haga clic en la casilla que está a la derecha de las actualizaciones para indicar cuáles actualizaciones se deben instalar, y luego haga clic en el botón **Install Updates** (Instalar actualizaciones).
4. Haga clic en **Close** (Cerrar) después de que se han instalado las actualizaciones.

 **NOTA:** Con el fin de cambiar las configuraciones para obtener actualizaciones de software, haga clic en el botón **Settings** (Configuraciones) en el extremo inferior de la ventana **Update Manager** (Actualizar administrador).

Limpieza de su equipo

La limpieza de su equipo y los dispositivos externos le ayuda a mantenerlos en buenas condiciones de trabajo. Si no limpia su equipo se pueden acumular partículas de polvo y suciedad.

 **PRECAUCIÓN:** Evite usar los siguientes productos de limpieza para limpiar su equipo:

Solventes fuertes, como alcohol, acetona, cloruro de amonio, cloruro de metileno e hidrocarburos, que pueden dañar de forma permanente la superficie del equipo.

Limpieza de la pantalla, los costados y la cubierta

Limpie suavemente la pantalla utilizando un paño suave, que no deje pelusas, humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol*. Deje secar la pantalla antes de cerrar la cubierta del equipo.

Use una toalla germicida previamente humedecida para limpiar los costados y la cubierta. Los materiales fibrosos, como las toallas de papel, pueden rayar el equipo.

 **NOTA:** Al limpiar la cubierta del equipo, realice un movimiento circular para ayudar a eliminar la suciedad y los residuos.

Limpieza del TouchPad y del teclado

 **PRECAUCIÓN:** Nunca permita que los líquidos goteen entre las teclas del teclado, incluso cuando esté limpiando el equipo. Esto puede dañar para siempre los componentes internos.

- Para limpiar y desinfectar el TouchPad y el teclado, use un paño suave de microfibra o antiestático sin aceite (como una gamuza) humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol* o utilice una toalla germicida desechable.
- Para evitar que las teclas se peguen y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas del teclado, use una lata de aire comprimido con una boquilla.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos, no emplee accesorios de aspiradoras para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos domésticos sobre la superficie del teclado.

De viaje con el equipo o envío de éste

Si debe viajar con su equipo o enviarlo, a continuación encontrará algunos consejos a considerar para mantener su equipo a salvo.

- Prepare el equipo para un viaje o para su envío:
 - Respalde su información en una unidad externa.
 - Extraiga del equipo todos los discos y las tarjetas multimedia externas, como las tarjetas de almacenamiento digital.
 - Apague y luego desconecte todos los dispositivos externos.
 - Retire cualquier dispositivo multimedia de la unidad antes de retirar la unidad del compartimiento.

⚠ PRECAUCIÓN: Realice esta acción antes de enviar, almacenar o viajar con una unidad. Esto ayudará a disminuir el riesgo de daños al equipo, a la unidad o la pérdida de información:

- Apague el equipo.
- Lleve una copia de seguridad de su información. Mantenga la copia de seguridad separada del equipo.
- Al viajar en avión, lleve el equipo como equipaje de mano; no lo facture con el resto de su equipaje.

⚠ PRECAUCIÓN: Evite exponer la unidad a campos magnéticos. Los dispositivos de seguridad con campos magnéticos incluyen los dispositivos detectores y sensores de seguridad de los aeropuertos. Las correas transportadoras y dispositivos de seguridad similares de los aeropuertos que verifican el equipaje de mano usan rayos X en lugar de magnetismo y no dañan las unidades.

- Si pretende usar el equipo durante el vuelo, escuche el anuncio durante el vuelo que le indica cuándo puede utilizar su equipo. El uso de equipos durante el vuelo queda a discreción de la aerolínea.
- Si el equipo no se utilizará y permanecerá desconectado de la alimentación externa durante más de 2 semanas, extraiga la batería y guárdela por separado.
- Si va a enviar el equipo o una unidad, use un embalaje de protección adecuado y coloque una etiqueta que indique "FRÁGIL".
- Si el equipo tiene instalado un dispositivo inalámbrico, el uso de estos dispositivos puede estar restringido en algunos entornos. Estas restricciones pueden aplicarse a bordo de aviones, en hospitales, cerca de productos explosivos y en áreas de riesgo. Si desconoce las normas que se aplican al uso de un dispositivo específico, solicite autorización para usar su equipo antes de encenderlo.

- Si está realizando un viaje internacional, siga estas sugerencias:
 - Consulte los reglamentos aduaneros relacionados con los equipos para todos los países o regiones de su itinerario.
 - Verifique los requisitos de cable de alimentación y de adaptador para cada localidad en la que pretenda utilizar el equipo. Las configuraciones de voltaje, frecuencia y enchufe pueden variar.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños en el equipo, no intente alimentar el equipo con un transformador de tensión usado para electrodomésticos.

9 Seguridad de su equipo y de su información

Protección del equipo

 **NOTA:** Las soluciones de seguridad están diseñadas para actuar como medidas disuasorias, pero es posible que no impidan ataques de software ni eviten la manipulación no deseada o el robo del equipo.

Los recursos de seguridad suministrados con su equipo pueden proteger el equipo, la información personal y los datos de varios riesgos. La forma en la que use su equipo determinará qué recursos de seguridad necesita utilizar.

El sistema operativo ofrece algunos recursos de seguridad. En la siguiente tabla se presentan recursos adicionales de seguridad. La mayoría de estos recursos de seguridad adicionales puede configurarse en Setup Utility (utilidad de configuración).

Para protegerse de	Utilice este recurso de seguridad
Uso no autorizado del equipo	Autenticación de encendido mediante contraseñas
Acceso no autorizado a Setup Utility (utilidad de configuración) (f10)	Contraseña de administrador en Setup Utility (utilidad de configuración)*
Acceso no autorizado a los datos	<ul style="list-style-type: none">• Software de firewall (no instalado en el sistema operativo Ubuntu de forma predeterminada)• Actualizaciones del sistema operativo
Acceso no autorizado a los parámetros de Setup Utility (utilidad de configuración) y a otros datos de identificación del sistema	Contraseña de administrador en Setup Utility (utilidad de configuración)*
Remoción no autorizada del equipo	Ranura del cable de seguridad (se usa con un cable de seguridad opcional)

*Setup Utility (utilidad de configuración) es una utilidad a la que se accede presionando **f10** cuando se inicia o reinicia el equipo. Al utilizar Setup Utility (utilidad de configuración), debe emplear las teclas del equipo para desplazarse y realizar selecciones.

Uso de contraseñas

Una contraseña es un conjunto de caracteres que usted elige para proteger la información que se encuentra en su equipo. Es posible establecer varios tipos de contraseñas, dependiendo de cómo desee controlar el acceso a su información. Las contraseñas pueden establecerse en el sistema operativo o en la utilidad de configuración, que está preinstalada en el equipo.

 **NOTA:** Para reducir el riesgo de que se bloquee el equipo y usted no pueda usarlo, registre cada contraseña y guárdela en un lugar seguro.

Definición de contraseñas en el sistema operativo

Contraseñas del sistema operativo	Función
Contraseña de raíz	Protege el acceso a una cuenta del nivel de raíz del sistema operativo.
Contraseña de usuario	Protege el acceso a una cuenta de usuario del sistema operativo.

Definición de contraseñas en la utilidad de configuración

Contraseñas de Setup Utility (utilidad de configuración)	Función
Contraseña de administrador*	<ul style="list-style-type: none">• Protege contra el acceso no autorizado a la utilidad de configuración.• Después de definir esta contraseña, será necesario introducirla cada vez que acceda a Setup Utility (utilidad de configuración). <p>PRECAUCIÓN: Si olvida su contraseña de administrador, no podrá acceder a Setup Utility (utilidad de configuración).</p> <p>NOTA: Se puede utilizar la contraseña de administrador en lugar de la contraseña de inicio.</p> <p>NOTA: Su contraseña de administrador no se muestra cuando se configura, introduce, cambia o elimina.</p> <p>NOTA: Si introduce la contraseña de encendido en la primera confirmación de contraseña, debe introducir la contraseña del administrador para acceder a Setup Utility (Utilidad de configuración).</p>

Contraseñas de Setup Utility (utilidad de configuración)	Función
Contraseña de inicio*	<ul style="list-style-type: none"> • Protege el acceso al contenido del equipo. • Después de configurar esta contraseña, deberá introducirla cada vez que encienda o reinicie el equipo o cuando salga de la hibernación. <p>PRECAUCIÓN: Si olvida la contraseña de inicio, no podrá encender ni reiniciar el equipo ni salir de la hibernación.</p> <p>NOTA: Se puede utilizar la contraseña de administrador en lugar de la contraseña de inicio.</p> <p>NOTA: La contraseña de inicio no se muestra cuando se configura, introduce, cambia o elimina.</p>

*Para saber más detalles acerca de estas contraseñas, consulte los temas siguientes.

Administración de una contraseña de administrador

Para definir, cambiar o eliminar esta contraseña, siga estos pasos:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras el equipo está encendiendo, presione **esc**. Cuando aparezca el menú Startup (Inicio), presione **f10**.
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) > **Set Administrator Password** (Definir contraseña de administrador) y, a continuación, presione **intro**.
 - Para definir una contraseña de administrador, escriba su contraseña en los campos **Enter New Password** (Introducir nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirmar nueva contraseña), y luego presione **intro**.
 - Para cambiar una contraseña de administrador, escriba su contraseña actual en el campo **Enter Current Password** (Introducir contraseña actual), escriba una nueva contraseña en los campos **Enter New Password** (Introducir nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirmar nueva contraseña), y finalmente presione **intro**.
 - Para eliminar una contraseña de administrador, escriba su contraseña actual en el campo **Enter Password** (Introducir contraseña) y luego presione la tecla **intro** cuatro veces.
3. Para guardar sus cambios y salir de Setup Utility (utilidad de configuración), use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios).

Sus cambios se aplicarán cuando se reinicie el equipo.

Introducción de una contraseña de administrador

Cuando aparezca el mensaje **Enter Password** (Introducir contraseña), ingrese su contraseña de administrador y presione **intro**. Después de tres intentos fallidos de introducir la contraseña de administrador, deberá reiniciar el equipo y volver a intentar.

Administración de una contraseña de inicio

Para definir, cambiar o eliminar esta contraseña, siga estos pasos:

1. Abra la utilidad de configuración encendiendo o reiniciando el equipo. Mientras el equipo está encendiendo, presione **esc**. Cuando aparezca el menú Startup (Inicio), presione **f10**.
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) > **Set Power-On Password** (Definir contraseña de inicio) y a continuación presione **intro**.
 - Para definir una contraseña de inicio, escriba su contraseña en los campos **Enter New Password** (Introducir nueva contraseña) y **Confirm New Password** (Confirmar nueva contraseña), y luego presione **intro**.
 - Para cambiar una contraseña de inicio, escriba su actual contraseña en el campo **Enter Current Password** (Introducir contraseña actual), escriba una nueva contraseña en los campos **Enter New Password** (Introducir nueva contraseña) y **Confirm new password** (Confirmar nueva contraseña), y finalmente presione **intro**.
 - Para eliminar una contraseña de inicio, escriba la contraseña actual en el campo **Enter Current Password** (Introducir contraseña actual) y luego presione **intro** cuatro veces.
3. Para guardar sus cambios y salir de Setup Utility (utilidad de configuración), use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios).

Sus cambios se aplicarán cuando se reinicie el equipo.

Introducción de una contraseña de inicio

Cuando aparezca el mensaje **Enter password** (Introduzca la contraseña), escriba su contraseña y luego presione **intro**. Después de tres intentos fallidos de ingresar la contraseña, deberá reiniciar el equipo y volver a intentar.

Uso de un software de seguridad de Internet

Cuando utiliza su equipo para acceder al correo electrónico, a una red o a Internet, puede exponer su equipo a virus informáticos, spyware y otras amenazas en línea. Para ayudarlo a proteger su equipo, es posible que un software de seguridad de Internet que incluye recursos antivirus y de firewall venga preinstalado en su equipo como una versión de prueba. Para ofrecer protección continua contra los virus recientemente descubiertos y otros riesgos de seguridad, es necesario mantener actualizado el software de seguridad. Se recomienda enfáticamente que actualice la versión de prueba del software de seguridad o adquiera el software de su elección para proteger completamente el equipo.

Uso de software antivirus

Los virus informáticos pueden desactivar programas, utilidades o el sistema operativo, o pueden hacer que funcionen de manera anormal. El software antivirus puede detectar gran parte de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños causados por éstos.

Uso de software de firewall

Los firewalls están diseñados para impedir el acceso no autorizado a un sistema o a una red. El sistema operativo Ubuntu se vende sin puertos abiertos; por lo tanto, no incluye una utilidad de firewall en el sistema operativo básico. Sin embargo, puede usar el Ubuntu Software Center (Centro de software de Ubuntu), situado en el Iniciador del lado izquierdo del escritorio para descargar Gufw, una utilidad de firewall Ubuntu gratuita.

Para instalar Gufw:

1. Haga clic en la carpeta **Ubuntu Software Center** (Centro de software de Ubuntu) localizada en el **Iniciador** a la izquierda del escritorio.
2. Escriba **Gufw** en la barra de búsqueda y presione **intro**.
3. Haga doble clic en el icono **Firewall Configuration** (Configuración del firewall) y luego en el botón **Install** (Instalar).
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para ver o modificar las configuraciones de firewall después de instalar Gufw:

1. Seleccione **Ubuntu Software Center** (Centro de software Ubuntu) en el **Iniciador** a la izquierda del escritorio, y luego haga clic en **Gufw**.



NOTA: Al acceder a Gufw, se le pedirá la contraseña de raíz.

2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: En algunas circunstancias, un firewall puede bloquear el acceso a juegos de Internet, interferir en la capacidad de compartir impresoras y archivos en una red o bloquear archivos adjuntos autorizados en el correo electrónico. Para resolver el problema temporalmente, desactive el firewall, lleve a cabo la tarea que desea realizar y, a continuación, vuelva a activar el firewall de inmediato. Para resolver el problema de forma permanente, debe reconfigurar el firewall.

Seguridad de su red inalámbrica

Cuando configure su red inalámbrica, habilite siempre los recursos de seguridad. Para obtener más información, consulte [Protección de su WLAN en la página 19](#).

Copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información

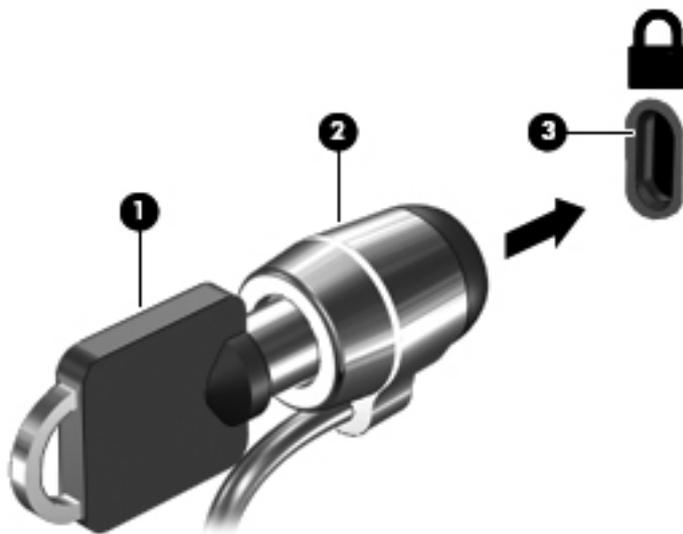
Cree regularmente copias de seguridad de sus aplicaciones de software y de su información para evitar que se pierdan o dañen de forma permanente a causa de ataques de virus o errores de software o hardware. Para obtener más información, consulte [Copias de seguridad, restauración y recuperación en la página 70](#).

Uso de un candado con cable de seguridad opcional

Un candado con cable de seguridad, que se compra por separado, está diseñado para actuar como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo. Los candados con cable de seguridad son uno de los métodos variados que pueden utilizarse como parte de una solución de seguridad completa para maximizar la protección contra robo.

Es posible que la apariencia de la ranura para cable de seguridad de su equipo difiera ligeramente de la imagen de esta sección. Para localizar la ranura para cable de seguridad de su equipo, consulte [Reconocimiento del equipo en la página 4](#).

1. Pase el candado con cable de seguridad alrededor de un objeto que tenga una fijación segura.
2. Inserte la llave (1) en el candado con cable de seguridad (2).
3. Inserte el candado con cable de seguridad en la ranura para cable de seguridad del equipo (3) y luego cierre el candado con llave.



4. Quite la llave y guárdela en un lugar seguro.

10 Utilidad de configuración (BIOS) y System Diagnostics (Diagnóstico del sistema)

Setup Utility (utilidad de configuración), o sistema básico de entrada/salida (BIOS), controla la comunicación entre todos los dispositivos de entrada y salida del sistema (como unidades de disco, pantalla, teclado, mouse e impresora). Setup Utility (utilidad de configuración) incluye los parámetros para los tipos de periféricos instalados, la secuencia de inicio del equipo y la cantidad de memoria de sistema y extendida.



NOTA: Sea muy cuidadoso al realizar cambios en Setup Utility (utilidad de configuración). Los errores pueden impedir que el equipo funcione adecuadamente.

Inicio de la utilidad de configuración

- ▲ Encienda o reinicie el equipo. Mientras el equipo está encendiendo, presione **esc**. Cuando aparezca el menú Startup (Inicio), presione **f10**.

Uso de Setup Utility (la Utilidad de configuración)

Cambio del idioma de la utilidad de configuración

1. Inicie Setup Utility (utilidad de configuración).
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **System Configuration** (Configuración del sistema) > **Language** (Idioma) y, a continuación, presione **intro**.
3. Utilice las teclas de flecha para seleccionar un idioma y a continuación presione **intro**.
4. Cuando aparezca un indicador de confirmación con su idioma seleccionado, presione **intro**.
5. Para guardar su cambio y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios) y luego presione **intro**.

Sus cambios surtirán efecto de inmediato.

Navegación y selección en la utilidad de configuración

Setup Utility (utilidad de configuración) no admite el uso del TouchPad. La exploración y la selección se realizan presionando las teclas.

- Para seleccionar el menú o un elemento del menú, use las teclas de flecha.
- Para elegir un elemento en una lista o para alternar un campo, por ejemplo, un campo Activar/Desactivar, use las teclas de flecha o **f5** y **f6**.
- Para seleccionar un elemento, presione **intro**.
- Para cerrar un cuadro de texto o retornar a la pantalla de menú, presione **esc**.
- Para visualizar información adicional sobre exploración y selección mientras esté abierta la utilidad de configuración, presione **f1**.

Visualización de la información del sistema

1. Inicie Setup Utility (utilidad de configuración).
2. Seleccione el menú **Main** (Principal). Se mostrará información del sistema, como la hora y fecha, e información de identificación del equipo.
3. Para salir de la utilidad de configuración sin cambiar las configuraciones, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios) y entonces presione **intro**.

Restauración de la configuración predeterminada de fábrica en Setup Utility (la Utilidad de configuración)

1. Inicie Setup Utility (utilidad de configuración).
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Load Setup Defaults** (Cargar config. predeterminada) y entonces presione [intro](#).
3. Cuando aparezca la confirmación de configuración, presione [intro](#).
4. Para guardar su cambio y salir de la utilidad de configuración, use las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios) y luego presione [intro](#).

La configuración de fábrica de Setup Utility (la Utilidad de configuración) surtirá efecto cuando se reinicie el equipo.



NOTA: Las configuraciones de contraseña, de seguridad y de idioma no cambian al restaurar los valores de fábrica.

Salir de la utilidad de configuración

- Para salir de la utilidad de configuración y guardar los cambios efectuados en la sesión actual:
Si los menús de la utilidad de configuración no están visibles, presione [esc](#) para volver a la pantalla del menú. Luego, las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Saving Changes** (Salir guardando los cambios) y luego presione [intro](#).
- Para salir de la utilidad de configuración sin guardar los cambios efectuados en la sesión actual:
Si los menús de la utilidad de configuración no están visibles, presione [esc](#) para volver a la pantalla del menú. Luego, las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios) y luego presione [intro](#).

Actualización del BIOS

Es posible que haya versiones actualizadas del BIOS disponibles en el sitio web de HP.

La mayor parte de las actualizaciones del BIOS que se encuentran en el sitio web de HP están empaquetadas en archivos comprimidos denominados *SoftPaqs*.

Algunos paquetes de descarga contienen un archivo denominado Readme.txt, que contiene información relativa a la instalación y la solución de problemas del archivo.

Determinación de la versión del BIOS

Para determinar si las actualizaciones disponibles del BIOS contienen versiones posteriores a las que están instaladas en el equipo, debe conocer la versión del BIOS del sistema que se encuentra instalada actualmente.

La información de la versión del BIOS (también conocida como *fecha de la ROM y BIOS del sistema*) puede mostrarse mediante Setup Utility (utilidad de configuración).

1. Inicie Setup Utility (utilidad de configuración).
2. Si no se muestra la información del sistema, utilice las teclas de flecha para seleccionar el menú **Main** (Principal).

Se muestra información sobre el BIOS y otros datos del sistema.

3. Para salir de la utilidad de configuración, utilice las teclas de flecha para seleccionar **Exit** (Salir) > **Exit Discarding Changes** (Salir descartando los cambios) y entonces presione [intro](#).

Descarga de una actualización del BIOS

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de daños en el equipo o de que la instalación no se realice correctamente, descargue e instale una actualización del BIOS solo cuando el equipo esté conectado a una fuente de alimentación externa segura por medio de un adaptador de CA. No descargue ni instale ninguna actualización del BIOS mientras el equipo esté funcionando con alimentación por batería o conectado a una fuente de alimentación opcional. Durante la descarga y la instalación, siga estas instrucciones:

No desconecte la alimentación del equipo desconectando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.

No apague el equipo ni inicie la suspensión o la hibernación.

No introduzca, extraiga, conecte ni desconecte ningún dispositivo o cable.

1. Vaya a la página del sitio Web de HP en la que se proporciona el software para su equipo:
2. Siga las instrucciones en pantalla para identificar su equipo y acceder a la actualización del BIOS que desea descargar.
3. En el área de descarga, siga estos pasos:
 - a. Identifique la actualización del BIOS que sea más reciente que la versión del BIOS instalada actualmente en el equipo. Anote la fecha, el nombre u otro identificador. Es posible que más adelante necesite esta información para localizar la actualización, una vez que la haya descargado en la unidad de disco duro.
 - b. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar la actualización seleccionada en la unidad de disco duro.

Anote la ruta de la ubicación de su unidad de disco duro en la que se descargará la actualización del BIOS. Deberá seguir esta ruta cuando esté a punto de instalar la actualización.

 **NOTA:** Si conecta el equipo a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

Existen varios procedimientos para instalar el BIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla después de realizar la descarga.

 **NOTA:** Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación ha finalizado correctamente, podrá eliminar el archivo descargado de la unidad de disco duro.

Uso de Advanced System Diagnostics (Diagnóstico avanzado del sistema)

Advanced System Diagnostics (Diagnóstico avanzado del sistema) le permite ejecutar pruebas de diagnóstico para determinar si el hardware del equipo está funcionando correctamente. Las siguientes pruebas de diagnóstico están disponibles en Advanced System Diagnostics (Diagnóstico avanzado del sistema):

- **Start-up test (Prueba de inicio):** Esta prueba analiza los componentes principales del equipo necesarios para iniciarlo.
- **Run-in test (Prueba de ejecución):** Esta prueba repite la prueba de inicio y verifica si hay problemas intermitentes que la prueba de inicio no detecta.
- **Hard disk test (Prueba de la unidad de disco duro):** Esta prueba analiza la condición física de la unidad de disco duro y, a continuación, revisa todos los datos en todos los sectores del disco duro. Si la prueba detecta un sector dañado, trata de mover los datos a un sector no dañado.
- **Memory test (Prueba de memoria):** Esta prueba analiza la condición física de los módulos de memoria. Si se informa un error, sustituya los módulos de memoria de inmediato.
- **Battery test (Prueba de batería):** esta prueba analiza la condición de la batería y la calibra si es necesario. Si la batería no pasa la prueba, póngase en contacto con el soporte técnico para informar del problema y comprar una batería de repuesto.
- **System Tune-Up (Optimización del sistema):** Este grupo de pruebas adicionales revisa su equipo para asegurarse de que los principales componentes funcionen correctamente. La Optimización del sistema realiza pruebas más completas y largas en los módulos de memoria, los atributos SMART de la unidad de disco duro, la superficie de la unidad de disco duro, la batería (y la calibración de la batería), la memoria de video y el estado de los módulos WLAN.

Puede consultar la información del sistema y los registros de errores en la ventana de Advanced System Diagnostics (Diagnóstico avanzado del sistema).

Para iniciar Advanced System Diagnostics (Diagnóstico avanzado del sistema):

1. Encienda o reinicie el equipo. Mientras el equipo está encendiendo, presione **esc**. Cuando aparezca el menú Startup (Inicio), presione **f2**.
2. Haga clic en la prueba de diagnóstico que desea ejecutar y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: Si tiene que detener una prueba de diagnóstico que se está ejecutando, presione **esc**.

11 Copias de seguridad, restauración y recuperación

La recuperación después de un error del sistema es tan precisa como su copia de seguridad más actualizada. A medida que agregue nuevos programas de software y archivos de datos, deberá continuar haciendo copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas.

Realización de una recuperación del sistema

La herramienta Deja Dup Restore le permite reparar o restaurar el equipo a su estado original de fábrica. Usted puede crear un DVD de restauración de la imagen usando una unidad óptica de DVD ±RW externa. También puede crear una restauración de imagen en un dispositivo de almacenamiento USB.

 **PRECAUCIÓN:** El uso de Restore (Restaurar) borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y reformatea la unidad de disco duro. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma definitiva. La herramienta de recuperación reinstala el sistema operativo original y los programas y controladores HP que se instalaron en fábrica. Los controladores, los programas de software y las actualizaciones no instalados en la fábrica, deben reinstalarse de forma manual. Los archivos personales deberán restaurarse a partir de una copia de seguridad.

 **NOTA:** HP recomienda que cree una restauración de imagen en caso de que haya una falla del sistema.

Creación de los DVD de restauración

El software de creación de restauración genera un conjunto de discos de restauración de sistema utilizando DVD grabables en blanco (DVD-R o DVD+R). HP recomienda que se usen discos DVD+R en blanco de un fabricante confiable, porque estos DVD de recuperación son muy importantes. Necesitará aproximadamente 3 discos DVD+R en blanco. El programa avisa cuántos discos serán necesarios al iniciar el proceso.

Para crear los DVD de restauración:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Backup** (Copias de seguridad).
2. Seleccione **Storage** (Almacenamiento) en el panel de la izquierda de la ventana, haga clic en la flecha hacia abajo que está al lado de **Backup Location** (Ubicación de la copia de seguridad) y seleccione DVD en la lista desplegable.
3. Seleccione **Overview** (Descripción general) en el panel a la izquierda de la ventana, y luego en **Back Up Now** (Hacer la copia de seguridad ahora mismo).
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Creación de una imagen de restauración en un dispositivo USB

 **NOTA:** Al iniciar, asegúrese de que la alimentación de CA esté conectada al equipo.

Verifique la cantidad exacta de espacio disponible en su dispositivo de almacenamiento antes de iniciar el proceso de creación. En la mayoría de los modelos, usted necesitará por lo menos 8 GB de espacio disponible en el dispositivo de almacenamiento. Sin embargo, dependiendo de los controladores y el software instalado en su equipo, es posible que necesite un poco más que 8 GB de espacio. **HP le recomienda que use un dispositivo de 16 GB o más para obtener mejores resultados.**

 **IMPORTANTE:** Recuerde insertar su dispositivo USB en el puerto USB del equipo antes de empezar este procedimiento.

Para crear la imagen de restauración:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Backup** (Copias de seguridad).
2. Seleccione **Storage** (Almacenamiento) en el panel que está a la izquierda de la ventana, haga clic en la flecha hacia abajo que está al lado de **Backup Location** (Ubicación de la copia de seguridad) y seleccione el dispositivo USB en la lista desplegable.

 **NOTA:** Si el dispositivo USB no aparece en la lista desplegable para la Backup Location (Ubicación de la copia de seguridad), seleccione **Local Folder** (Carpeta local) y luego en el botón **Choose Folder** (Elegir carpeta). Seleccione el dispositivo USB en el panel a la izquierda de la ventana **Choose Folder** (Elegir carpeta), y haga clic en **OK** (Aceptar).

3. Seleccione **Overview** (Descripción general) en el panel a la izquierda de la ventana, y luego en **Back Up Now** (Hacer la copia de seguridad ahora mismo).
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Realización de una recuperación con los DVD de restauración

 **NOTA:** El siguiente procedimiento usa el recurso F11 BIOS Recovery (Recuperación del BIOS) para realizar la recuperación.

1. En lo posible, realice copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Apague el equipo.
3. Asegúrese de que el DVD o el dispositivo USB de restauración esté conectado al equipo.
4. Reinicie el equipo.
5. Utilizando las teclas de flecha, seleccione **Recovery** (Recuperación) y luego presione **intro**.
6. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

 **NOTA:** Si no puede arrancar (iniciar) su equipo con el sistema operativo principal y no ha creado un disco de recuperación del sistema, deberá comprar un DVD *Ubuntu Operating System* (Sistema operativo Ubuntu) para reinstalar el sistema operativo. Para obtener más información, consulte el folleto *Worldwide Telephone Numbers* (Números telefónicos de todo el mundo).

Creación de copias de seguridad de su información

Debe hacer copias de seguridad de sus archivos regularmente para mantenerlas actualizadas. Puede hacer manualmente copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, una unidad de red, discos o el sitio Web Ubuntu One. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente
- Antes de reparar o restaurar el equipo
- Antes de agregar o modificar hardware o software

Para realizar copias de seguridad de su directorio de archivos en el sitio Web Ubuntu usando la herramienta de copia de seguridad Deja Dup:

 **NOTA:** Antes de hacer una copia de seguridad de su información, asegúrese de haber designado una ubicación donde guardar los archivos de la copia.

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Backup** (Copias de seguridad).
2. Seleccione **Folders** (Carpetas) en el panel a la izquierda de la ventana, y debajo de **Folders to back up** (Carpetas a las que se les va a hacer una copia de seguridad), seleccione las carpetas correspondientes.

3. Seleccione **Storage** (Almacenamiento) en el panel de la izquierda de la ventana, haga clic en la flecha hacia abajo que está al lado de **Backup Location** (Ubicación de la copia de seguridad) y seleccione **Ubuntu One** en la lista desplegable.
4. Seleccione **Overview** (Descripción general) en el panel a la izquierda de la ventana, y luego en **Back Up Now** (Hacer la copia de seguridad ahora mismo).



NOTA: La primera vez que haga la copia de seguridad de sus archivos en Ubuntu One, necesitará una cuenta para iniciar sesión en Ubuntu One. Introduzca su dirección de correo electrónico y la contraseña en las cajas de inicio de sesión y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el proceso.

Para restaurar los archivos de copias de seguridad:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Backup** (Copias de seguridad).
2. Haga clic en **Restore** (Restaurar), seleccione la ubicación de los archivos a los que se les va a hacer copia de seguridad y el nombre de la carpeta, y luego haga clic en **Forward** (Enviar).
3. Debajo de **Restore from When?** (¿Restaurar desde cuando?), seleccione la fecha de los archivos que se van a restaurar y haga clic en **Forward** (Enviar).
4. Seleccione la ubicación y la carpeta donde se van a restaurar los archivos y haga clic en **Forward** (Enviar).
5. Siga las instrucciones en línea.
6. Haga clic en **Restore** (Restaurar) para empezar a restaurar los archivos o haga clic en **Cancel** (Cancelar) para cancelar la operación.



NOTA: También puede hacer copias de seguridad en los servicios de almacenamiento en la nube que brindan diversas compañías. Por una tarifa pequeña, ellos conservarán sus copias de seguridad. Se recomienda un servicio en la nube en la que medida en que es una forma fácil de mantener sus copias de seguridad fuera del sitio y protegidas de cualquier desastre.

12 Especificaciones

Alimentación de entrada

La información sobre alimentación de esta sección puede ser útil si planea realizar viajes internacionales con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe ser de 100–240 V, 50–60 Hz. A pesar de que el equipo puede funcionar con alimentación proveniente de una fuente de alimentación de CC independiente, solo debe ser alimentado con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrados y aprobados por HP para usarse con este equipo.

El equipo puede funcionar con alimentación de CC dentro de las siguientes especificaciones: La corriente y el voltaje de funcionamiento varía según la plataforma.

Energía de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de funcionamiento	18,5 V CC a 3,5 A ó 19,5 V CC a 3,33 A – 65 W
Enchufe de CC de fuente de alimentación HP externa	

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de energía de TI en Noruega con un voltaje fase a fase que no supere los 240 V rms.

 **NOTA:** Es posible encontrar el voltaje y la corriente de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

Entorno operativo

Factor	Sistema métrico	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurizar)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12,192 m	-50 pies a 40,000 pies

13 Solución de problemas y soporte técnico

- [Solución de problemas](#)
- [Contacto con el soporte técnico](#)

Solución de problemas

Problemas con la unidad de disco

Siga estos pasos si la bandeja del disco no se abre con normalidad:

1. Inserte el extremo de un clip (1) en el acceso de liberación de la parte frontal de la unidad.
2. Presione con suavidad el clip hasta liberar la bandeja y luego tire de ella hacia afuera (2) hasta que se detenga.
3. Extraiga el disco (3) de la bandeja ejerciendo una suave presión en el eje mientras levanta el disco, sujetándolo por los bordes exteriores sin tocar las superficies planas.

 **NOTA:** Si la bandeja para medios no está completamente accesible, incline cuidadosamente el disco mientras lo extrae.



4. Cierre la bandeja para medios y coloque el disco en un estuche de protección.

Problemas de conexiones inalámbricas

Entre las posibles causas de los problemas de conexión inalámbrica se pueden mencionar:

- El dispositivo inalámbrico no está activado.
- El dispositivo inalámbrico no está instalado correctamente o ha sido desactivado.
- El dispositivo inalámbrico encontró interferencia de otros dispositivos.
- Hay una falla en el hardware del enrutador o del dispositivo inalámbrico.

 **NOTA:** Los dispositivos de red inalámbrica se incluyen solo en algunos modelos de equipos. Si la red inalámbrica no aparece en la lista de recursos al lado del paquete del equipo original, puede agregar la capacidad de red inalámbrica al equipo comprando un dispositivo de red inalámbrica.

No se puede conectar con el enrutador inalámbrico

Si no logra conectarse al enrutador inalámbrico, reinicie éste último apagándolo durante 10 a 15 segundos.

Si el equipo aún no logra hacer la conexión a una WLAN, reinicie el enrutador inalámbrico. Para obtener detalles, vea las instrucciones del fabricante del enrutador.

Problemas de audio

Para verificar el sonido del sistema en su equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Sound** (Sonido).
2. Haga clic en la ficha **Sound Effects** (Efectos de sonido) y luego seleccione una de las opciones de sonido en **Choose an alert sound** (Elegir una alerta de sonido) para probar cada sonido.

Para verificar las funciones de grabación del equipo, siga estos pasos:

1. Haga clic en el icono del **menú System** (Sistema) en el extremo derecho del panel superior, y luego en el icono **System Settings** (Configuraciones del sistema) > **Sound** (Sonido).
2. Haga clic en la ficha **Input** (Entrada), y luego seleccione **Line in** (Línea de entrada) o **Internal Microphone** (Micrófono interno) en el panel **Record sound from** (Grabar sonido de) a la izquierda de la ventana.
3. Ajuste el volumen de entrada moviendo el control deslizante **Input volume** (Volumen de entrada) hasta el nivel que desee.



NOTA: Para obtener mejores resultados al grabar, hable directamente al micrófono y realice la grabación en un ambiente silencioso.

Para confirmar o cambiar la configuración de audio de su equipo, haga clic en el icono **Sound** (Sonido), a la derecha del panel superior.

Problemas de administración de energía

Entre las posibles causas de los problemas de administración de energía se pueden mencionar:

- Niveles de batería bajos
- Problemas del adaptador de CA

Resolución de nivel de batería bajo

Para solucionar un nivel de batería bajo cuando se dispone de alimentación externa

- Conectar un adaptador de CA.
- Permite conectar un dispositivo de expansión o acoplamiento opcional.
- Permite conectar un adaptador de alimentación opcional adquirido como accesorio de HP.

Para resolver un nivel de batería bajo cuando una batería cargada esté disponible

1. Apague el equipo o inicie la hibernación.
2. Sustituya la batería descargada por una batería cargada.
3. Encienda el equipo.

Cómo solucionar un nivel de batería bajo cuando no hay ninguna fuente de alimentación disponible

- Inicie la hibernación.
- Guarde su trabajo y apague el equipo.

Cómo resolver un nivel de batería bajo cuando su equipo no puede salir de la hibernación

Cuando el equipo no tenga alimentación suficiente para salir de la hibernación, siga estos pasos:

1. Sustituya la batería reemplazable por el usuario descargada por una batería cargada o conecte el adaptador de CA al equipo y a la alimentación externa.
2. Salga de la hibernación presionando el botón de alimentación.

Solución de problemas con un adaptador de CA

Pruebe el adaptador de CA si el equipo presenta alguno de los siguientes síntomas cuando se conecta a la alimentación de CA:

- El equipo no se enciende.
- La pantalla no se enciende.
- Los indicadores luminosos de alimentación están apagados.

Para probar el adaptador de CA:

1. Apague el equipo.
2. Extraiga la batería del equipo.
3. Conecte el adaptador de CA al equipo y luego a una toma eléctrica de CA.
4. Encienda el equipo.
 - Si los indicadores luminosos se *encienden*, el adaptador de CA funciona adecuadamente.
 - Si los indicadores luminosos de alimentación permanecen *apagados*, verifique la conexión del adaptador de CA al equipo y la conexión del adaptador de CA a la toma de CA para asegurarse de que las conexiones estén firmes.
 - Si las conexiones están seguras y los indicadores luminosos permanecen *apagados*, el adaptador de CA no está funcionando y debe reemplazarse.

Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener información sobre cómo obtener un adaptador de CA de repuesto.

Contacto con el soporte técnico

Si la información suministrada en esta guía del usuario o en la Ayuda de Ubuntu no responde a sus preguntas, puede ponerse en contacto con el soporte técnico. Para obtener soporte técnico en EE. UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte técnico mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Allí, usted puede:

- Conversar con un técnico de HP por medio del chat.



NOTA: Cuando no haya chat de soporte técnico disponible en un idioma en específico, estará disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico al soporte técnico.
- Buscar números telefónicos del soporte técnico.
- Encontrar un centro de servicio HP.



NOTA: Para acceder a la *Guía de Ubuntu Desktop* presione la tecla **f1**.

14 Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática que se origina cuando dos objetos entran en contacto; es la situación que se produce, por ejemplo, cuando tocamos el picaporte de la puerta después de caminar por una alfombra.

Una descarga de electricidad estática de los dedos u otros conductores electrostáticos puede dañar los componentes electrónicos. Para evitar que se produzcan daños en el equipo o en una unidad, o que se produzcan pérdidas de información, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Si las instrucciones para retirar o instalar componentes le informan que debe desconectar el equipo, desconéctelo después de conectarse a tierra adecuadamente y antes de retirar la cubierta.
- Guarde los componentes en sus estuches antiestáticos hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar las patas, los cables y los circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Utilice herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular los componentes, descargue la electricidad estática tocando una superficie metálica sin pintura del componente.
- Si extrae un componente, colóquelo en un estuche que lo proteja de la electrostática.

Si necesita más información sobre aspectos relacionados con la electricidad estática o si necesita ayuda adicional para extraer o instalar componentes, póngase en contacto con el soporte técnico.

Índice

- A**
 - Adaptador de CA 6
 - administración de una contraseña de administrador 60
 - administración de una contraseña de inicio 61
 - ahorro, energía 42
 - alimentación de entrada 74
 - almacenamiento de una batería 43
 - altavoces, identificación 23
 - antenas WLAN, identificación 8
 - apagado 35
 - apagado del equipo 35
- B**
 - batería
 - ahorro de energía 42
 - alimentación 39
 - almacenar 43
 - carga 41
 - duración 41
 - eliminación 43
 - niveles de batería bajos 41
 - temperatura 43
 - BIOS
 - actualización 67
 - descarga de una actualización 68
 - determinación de la versión 67
 - Botón de activación/desactivación del TouchPad 30
 - botón de alimentación, identificación 11
 - botón de conexiones inalámbricas 16
 - botones
 - alimentación 11
 - botón derecho del TouchPad 9
 - botón izquierdo del TouchPad 9
 - derecho del TouchPad 30
 - izquierdo del TouchPad 30
 - TouchPad activación/desactivación 9
 - C**
 - cables
 - USB 47
 - cámara web 24
 - identificación 8, 22
 - cámara web, identificación del indicador luminoso 8, 22
 - candado con cable de seguridad, instalación 63
 - carga de baterías 41
 - cómo divertirse 2
 - compartimento de la batería 13, 14
 - componentes
 - lado derecho 5
 - pantalla 8
 - parte inferior 13
 - parte lateral izquierda 7
 - parte superior 9
 - concentradores 46
 - concentradores USB 46
 - conector
 - entrada de audio (micrófono) 23
 - red 5
 - RJ-45 (red) 5
 - salida de audio (auriculares) 7
 - conector, alimentación 6
 - conector de alimentación, identificación 6
 - conector de entrada de audio (micrófono) 23
 - conector de red, identificación 5
 - conector de salida de audio (auriculares) 7
 - conector RJ-45 (red), identificación 5
 - conexión a una WLAN 19
 - conexión a una WLAN corporativa 19
 - conexión a una WLAN pública 19
 - configuración de audio para HDMI 27
 - configuración de fábrica, restauración 66
 - configuración de una WLAN 18
 - configuración predeterminada, restauración 66
 - contraseña de administrador
 - administración 60
 - creación 60
 - ingreso 60
 - contraseña de inicio
 - administración 61
 - creación 61
 - ingreso 61
 - contraseñas
 - definición en Setup Utility (utilidad de configuración) 59
 - definidas en el sistema operativo 59
 - controles inalámbricos
 - botón 16
 - HP Wireless Assistant, software 16
 - sistema operativo 16
 - copias de seguridad 70

copias de seguridad de software e información 63
cuidado de su equipo 55

D

descarga electrostática 81
de viaje con el equipo 14, 43, 56
disco óptico
 extracción 53
 inserción 52
dispositivo Bluetooth 15, 20
dispositivos de alta definición, conexión 26
dispositivos multimedia digitales, identificación de la ranura 5
Dispositivos USB
 conexión 47
 descripción 46
 extracción 48
Dispositivo WLAN 14, 17

E

energía, ahorro 42
entorno operativo 75
envío del equipo 56
Etiqueta de Bluetooth 14
etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 14
Etiqueta de WLAN 14
etiquetas
 Bluetooth 14
 certificación de conexiones inalámbricas 14
 reglamentarias 14
 servicio técnico 14
 WLAN 14
etiquetas de servicio técnico
 ubicación 14
externo, mouse
 configuración de preferencias 28

F

funciones de audio, verificación 25

H

HDMI
 configuración de audio 27

hibernación
 iniciado durante un nivel de batería crítico 42
 inicio 37
 salida 37

HP Wireless Assistant, software 16

I

icono de conexiones inalámbricas 15
iconos
 conexiones inalámbricas 15
 red 15
 red cableada 15
iconos de conexión de red 15
indicadores luminosos
 Adaptador de CA 6
 alimentación 5, 10
 bloq mayús 10
 cámara web 8, 23
 conexiones inalámbricas 10
 unidad de disco duro 5
indicadores luminosos de alimentación, identificación 5, 10
indicador luminoso de bloq mayús, identificación 10
indicador luminoso de conexiones inalámbricas 10, 16
indicador luminoso de la cámara web integrada, identificación 8, 23
indicador luminoso de la unidad de disco duro 5
información del sistema, visualización 65
información normativa
 etiqueta reglamentaria 14
 etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 14
instalación
 candado con cable de seguridad opcional 63
Internet, configuración de una conexión 18
introducción de una contraseña de administrador 60
introducción de una contraseña de inicio 61

L

limpieza de su equipo 55

M

medios de grabación 36
medios de lectura 36
medios de unidad 36
mejores prácticas 1
micrófono interno, identificación 8, 23
movimiento de desplazamiento en el TouchPad 34
Movimientos gestuales en el TouchPad 34
 desplazamiento 34

N

nivel de batería bajo 41
nivel de batería crítico 42
nombre y número de referencia del producto, equipo 14
número de serie 14
 equipo 14

O

orificios de ventilación, identificación 7, 13

P

pestillo, liberación de la batería 13
pestillo de liberación de batería 13
puerto eHDMI
 conexión 26
 identificación 5, 23
puertos
 HDMI 5, 23, 26
 USB 5, 7, 23
puertos USB, identificación 5, 7, 23

R

ranura para cable de seguridad, identificación 7
ranuras
 cable de seguridad 7
 Dispositivos multimedia digitales 5
red inalámbrica, seguridad 63

red inalámbrica (WLAN)
seguridad 19
uso 17

red inalámbrica local (WLAN)
conexión 19
conexión a una WLAN
corporativa 19
conexión a una WLAN
pública 19
equipo necesario 18
radio de acción 19

S

seguridad, conexiones
inalámbricas 19

Setup Utility (utilidad de
configuración)

cambio de idioma 64
contraseñas definidas en 59
inicio 64
navegación 65
restauración de
configuraciones
predeterminadas 66
salida 66
selección 65
visualización de información del
sistema 65

sistema no responde 35

sistema operativo 35

sistema operativo, contraseñas
definidas en 59

sistema operativo, identificación de
la tecla de aplicaciones 12

software antivirus, uso 62

Software de seguridad de Internet,
uso 62

solución de problemas

Adaptador de CA 79
administración de energía 78
conexión inalámbrica 77
funciones de audio 78
nivel de batería bajo 78
unidad de disco 77

Solución de problemas y soporte
técnico 76

Suspensión

inicio 36
salida 36

T

tarjeta digital
inserción 49

tecla de acción de Home Folder
(Carpeta personal),
identificación 29

tecla del logotipo del sistema
operativo, identificación 12

teclas

acción 12
aplicaciones del sistema
operativo 12
logotipo del sistema operativo,
tecla 12

teclas de acción

alternar la imagen de la
pantalla 29
aumento del brillo de la
pantalla 29
aumento de volumen 29
Ayuda 28
conexiones inalámbricas 29
disminución del brillo de la
pantalla 29
disminución de volumen 29
Home Folder (Carpeta
personal) 29
identificación 12
pista o sección anterior 29
pista o sección siguiente 29
reproducir, pausar, reanudar
29

silencio 29

temperatura 43

TouchPad

botones 9, 30
uso 30

TouchPad, botón de encendido/
apagado 9

TouchPad, identificación de la
zona 9

traba de la batería, identificación
13

U

USB, conexión del cable 47

V

verificación de las funciones de
audio 25

video 26

Z

zona del TouchPad,
identificación 30